



# LETNO POROČILO

JAVNEGA ZAVODA  
CENTER URBANE  
KULTURE  
KINO ŠIŠKA

**ZA LETO 2023**

**PRORAČUNSKI UPORABNIK: JAVNI ZAVOD**

CENTER URBANE KULTURE KINO ŠIŠKA

sedež: Trg prekomorskih brigad 3, Ljubljana

šifra proračunskega uporabnika: 38490  
šifra dejavnosti: 90.040  
matična številka: 3313069000  
davčna številka: SI58809015

odgovorna oseba: Mitja Bravhar, v. d. direktorja

poslovno poročilo pripravili: Mitja Bravhar, v. d. direktorja  
s sodelavkami in sodelavci

računovodsko poročilo pripravil: Dafira d. o. o.  
sedež: Dolenja vas pri Krškem,  
Krško

matična številka: 2353725000  
davčna številka: SI31389287  
šifra dejavnosti: 69.200

odgovorna oseba za sestavo: Kristina Sirk

## NAGOVOR

Spoštovane obiskovalke in obiskovalci, cenjeni bralci!

Priprava poročila za leto 2023 nam je potrdila to, k čemer pri pripravljanju in izvajanju programa tudi sicer ves čas stremimo - v Kinu Šiška smo naredili pomembne razvojne korake in tudi zato dosegli rezultate, ki potrjujejo prilagodljivost naše programske raznolikosti in uspešnost začrtane strategije za doseg letnih (in posledično dolgoročnih) ciljev. To smo dosegli ne le z izstopajočimi mednarodnimi festivali in posamičnimi vidnejšimi dogodki na vseh umetniških področjih, temveč tudi z zasedenostjo dvoran, predvsem pa z aktivno nadgradnjo obstoječih (mednarodnih) sodelovanj, platform in mrež ter z zagonom novih evropskih projektov. Tako po vsebinskih kot finančnih kazalcih smo se približali predkoronskemu obdobju in uspešno izvedli še zadnji zaradi epidemije prestavljeni koncert. Izvedenih dogodkov je bil sicer malenkost manj, vendar so bila prizorišča bolj polna, kar rezultira tudi v zvišanju prihodkov od prodaje vstopnic.

Svoje začrtano poslanstvo smo nadaljevali z večjim številom sodelovanj in koprodukcij z nevladnim sektorjem, ohranjanjem programske odprtosti in raznolikostjo skupnostnih projektov. Prizadevamo si za trajnostni razvoj, družbeno odgovornost, razvoj občinstva in ne nazadnje za cenovno dostopnost. Veseli smo, da smo v letu, zaznamovanem z energetske krize, visoko inflacijo in nizko kupno močjo prebivalstva, kljub vsemu zabeležili najvišje prihodke v zgodovini javnega zavoda, tako prihodke iz naslova izvajanja javne službe kot tudi pridobljene na trgu.

Kljub vsem negotovostim in spremembam, ki jih je sprožil odhod dolgoletnega direktorja Simona Karduma, brez katerega Kino Šiška gotovo ne bil, kar je danes, smo prepričani, da smo uspešno realizirali kulturni program in ohranili svojo zvesto publiko. Skozi vsesplošen razvoj smo dosegli začrtane cilje v vseh umetniških procesih, za obiskovalce pa izjemno in konsistentno izkušnjo, zaradi katere se radi vračajo.

V letu, polnem izzivov, smo si še bolj prizadevali, da ustvarjamo za vas in z vami, kar bo naše vodilo tudi v prihodnje. V imenu kolektiva Kina Šiška se vam zahvaljujem za zaupanje in si želim, da se to izkazuje prijateljstvo, kljub očitnim prihajajočim spremembam v letu 2024, ohrani oziroma še poglobi.

Mitja Bravhar,  
v. d. direktorja



V Šiški, 14. februarja 2024

# 1. POSLOVNO POROČILO, SPLOŠNI DEL

Javni zavod CENTER URBANE KULTURE KINO ŠIŠKA je z odlokom številka 032-12/08-13 z dne 4. 2. 2008 ustanovila Mestna občina Ljubljana. Namen ustanovitve zavoda je ustanoviti multikulturni center, ki bo deloval na področju sodobne urbane kulture tako na območju Mestne občine Ljubljana kot tudi v širšem slovenskem in mednarodnem okolju.

## 1.1. ZAKONSKE IN DRUGE PODLAGE, KI UREJAJO DELOVNO PODROČJE JAVNEGA ZAVODA

- Zakon o zavodih (Uradni list RS, št. 12/91, 8/96, 36/00 – ZPDZC in 127/06 – ZJZP)
- Zakon o uresničevanju javnega interesa za kulturo (Uradni list RS, št. 77/07 – UPB, 56/08, 4/10, 20/11, 111/13, 68/16, 61/17, 21/18 – ZNOrg, 3/22 – ZDeb in 105/22 – ZZNŠPP)
- Zakon o javnih financah (Uradni list RS, št. 11/11 – UPB, 14/13 – popr., 101/13, 55/15 – ZFisP, 96/15 – ZIPRS1617, 13/18, 195/20 – odl. US, 18/23-ZDU - IO in 76/23)
- Zakon o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 91/15, 14/18, 121/21, 10/22, 74/22 – odl. US, 100/22 - ZNUZSZS, 28/23 in 88/23 - ZOPNN-F)
- Zakon o dostopu do informacij javnega značaja (Uradni list RS, št. 51/06 – UPB, 117/06 – ZDavP-2, 23/14, 50/14, 19/15 – odl. US, 102/15, 7/18 in 141/22)
- Zakon o varstvu osebnih podatkov (Uradni list RS, št. 163/22)
- Zakon o javnih uslužbencih (Uradni list RS, št. 63/07 - UPB, 65/08, 69/08 - ZTFI-A, 69/08 - ZZavar-E, 40/12 – ZUJF, 158/20 – ZIntPK-C, 203/20 – ZIUPOPDVE, 202/21 – odl. US in 3/22 - ZDeb)
- Zakon o sistemu plač v javnem sektorju (Uradni list RS, št. 108/09 – UPB, 13/10, 59/10, 85/10, 107/10, 35/11 – ORZSPJS49a, 27/12 – odl. US, 40/12 – ZUJF, 46/13, 25/14 – ZFU, 50/14, 95/14 – ZUPPJS15, 82/15, 23/17 – ZDOdv in 67/17, 84/18, 204/21 in 139/22)
- Zakon o delovnih razmerjih (Uradni list RS, št. 21/13, 78/13 – popr., 47/15 – ZZSDT, 33/16 – PZ-F, 52/16 in 15/17 – odl. US, 22/19 – ZPosS, 81/19, 203/20 – ZIUPOPDVE, 119/21 – ZČmIS-A, 202/21 – odl. US, 15/22, 54/22 – ZUPŠ-1, 114/23 in 136/23 – ZIUZDS)
- Kolektivna pogodba za javni sektor (Uradni list RS, št. 57/08, 23/09, 91/09, 89/10, 89/10, 40/12, 46/13, 95/14, 91/15, 21/17, 46/17 in 69/17, 80/18 in 136/22)
- Kolektivna pogodba za kulturne dejavnosti v Republiki Sloveniji (Uradni list RS, št. 45/94, 45/94, 39/96, 39/99 – ZMPUPR, 82/99, 102/00, 52/01, 64/01, 43/06 – ZKolP, 60/08, 32/09, 32/09, 40/12, 46/13, 106/15, 46/17 in 2/17 – popr., 80/18, 160/20, 88/21 in 136/22)
- Zakon o izvrševanju proračunov Republike Slovenije za leti 2023 in 2024 (Uradni list RS, št. 150/22, 65/23, 76/23 – ZJF-I, 97/23 in 123/23 – ZIPRS2425)
- Uredba o načinu priprave kadrovskih načrtov posrednih uporabnikov proračuna in metodologiji spremljanja njihovega izvajanja za leti 2023 in 2024 (Uradni list RS, št. 162/22)
- Odlok o ustanovitvi javnega zavoda Center urbane kulture Kino Šiška (Uradni list RS, št. 18/08 in 9/09).

## 1.2. DOLGOROČNI CILJI ZAVODA, KOT IZHAJAJO IZ VEČLETNEGA PROGRAMA DELA IN STRATEGIJE

Kino Šiška si je za ključni dolgoročni cilj zadal cilj, da bo ostal organizator, promotor in producent slovenske glasbene scene in mladih kreativnih skupin z drugih področij ter skrbel za postprodukcijo dogodkov po vsej Evropi. Posebno pozornost bi namenili družbeni odgovornosti, razvoju občinstev, skupnostnim projektom, trajnostnemu razvoju, investicijam ter vzdrževanju visokih tehnoloških in logističnih standardov. V vsakem primeru pa bi nadaljevali odprt in dialoško zasnovan koncept, ki omogoča prilagodljivost tudi v neprijaznih ekonomskih in družbenih razmerah. Še posebej bi omenili tudi komunikacijsko in medijsko strategijo, ki temeljita na spletnih orodjih, uvedbi digitalnega sistema prodaje vstopnic in prodaji umetnin galerije DobreVage tudi na spletu. Dve od ključnih srednjeročnih prioritet sta tudi standardizacija zelenega prehoda poslovanja in delovanja ter vzpostavitev Šiška Huba (investicija, upravljanje, vsebina) v nekdanji stavbi Občine Šiška, z dokončano revitalizacijo Trga prekomorskih brigad in okolice kot dediščine kandidature Ljubljane za Evropsko prestolnico kulture 2025.

Kino Šiška bi v naslednjih letih, v obdobju delno spremenjene in nadgrajene ekipe pod novim vodstvom, učvrstil svoj položaj na slovenskem in širšem evropskem kulturnem trgu. Z vsestranskim umetniško programskim podpisom kljub tveganjem (bistveno višji stroški energentov in storitev) delujemo in ustvarjamo že petnajsto leto. Nadgrajevali bomo svoj položaj, za kar obstaja več dobrih razlogov: kakovosten in raznovrsten program; delovanje v mednarodnih projektih, članstvo v mednarodnih mrežah; partnerstva v evropskih projektih; visoka obiskovanost dogodkov; obsežno sodelovalno omrežje z domačimi in tujimi producenti in promotorji; medijska umeščenost ter izvrstna logistika in razpoložljiva infrastruktura, ki potrebuje stalno osveževanje. V obdobju od odprtja je postalo jasno, da je Kino Šiška s svojimi vsebinami postal prepoznaven na domači in mednarodni ravni. Pri tem mislimo predvsem na osnovni program z uveljavljenimi programskimi blagovnimi znamkami, ki pripomorejo tudi k razvoju kulturnega turizma v Ljubljani in regiji (MENT Ljubljana, CoFestival, DobraVaga, Tinta). Poleg mednarodnega sodelovanja z razvojem projektov, podprtih s strani Evropske komisije, se bomo še naprej aktivno vključevali v mednarodne mreže in projekte. Glasbena platforma Liveurope, katere član je Kino Šiška postal konec leta 2016, prispeva tudi sredstva za gostovanja tujih glasbenikov v Ljubljani. Poleg tega MENT Ljubljana nadaljuje uspešno mreženje v evropski mreži ETEP (European Talent Exchange Programme) in pričenja sodelovanje v platformi UPBEAT (The European Platform for World Music). CoFestival in program uprizoritvenih umetnosti se aktivno vključujeta tudi v evropsko mrežo plesnih hiš EDN, prek katere prejemamo sredstva za izvedbo umetniških delavnic in mednarodnih srečanj, in dveh sodelovalnih večletnih projektov: MODINA (Movement, Digital Intelligence and Interactive Audience) in MovingBalkans (The Regional Contemporary Dance Platform). Stripovski festival Tinta pa svojo konferenco nadgrajuje s projektom WOMCOM (Women in Comics).

Poseben programski poudarek bo v Kinu Šiška ostal na glasbeni umetnosti, kjer bi ob redni produkcijski in koprodukcijski dejavnosti še posebej poskrbeli za gostovanjsko in festivalsko politiko na drugih prizoriščih in v tujini. Zagotavljali bomo žanrsko raznolik in ambiciozen program uveljavljenih in uveljavljajočih se mednarodnih izvajalcev s poudarkom na kakovostnih popularno-glasbenih vsebinah (ALT POP visoki/alter pop, ki zajema rock, pop, elektroniko, hip-hop z vsemi podžanri in žanrskimi kombinacijami) ter z izborom tistih vsebin s področja jazz, etno, world in klasične glasbe, ki niso ali so manj zastopane v siceršnji koncertni ponudbi pri nas. To je bilo vodilo, ki smo ga uresničili v prvih 14 letih, in ostaja vodilo tudi za novo obdobje. Po covidnem obdobju in krizi v koncertni ponudbi se je leta 2023 dinamika povpraševanja vrnila na raven

izpred krize in trend kaže, da se interes za aktualne, kvalitetne koncertne dogodke samo še povečuje. V prihodnjih letih načrtujemo izvedbo vsaj enega do dveh koncertov letno na večjem prizorišču naših partnerskih kulturnih institucij (Križanke, Ljubljanski grad) in en dogodek večjega formata letno na odprtem prizorišču pred Kinom Šiška. Pomembno se nam zdi premierno koprodukcijsko pojavljanje na vseh področjih, predvsem na gledališkem in plesnem področju, kjer je v svoji vlogi Kino Šiška postal pomembno in nagrajevano uprizoritveno prizorišče. V začetku leta 2024 smo na primer prejeli nagrado In Your Pocket (za najboljši kulturni prostor). Zelo pomemben segment v prihajajočih letih bodo sestavljale koprodukcije na novomedijskem področju in premiere družbenokritičnih dokumentarnih filmov. V zadnjih letih smo zapolnili še eno nišo, ki se je še posebej prijela v zadnjih letih, ta je posvečena mladim vizualnim umetnikom na področju rezidenc v DobriVagi/Odprtem ateljeju, oblikovalcem in platformam. Posebno skrb Kino Šiška posveča programu za razvoj občinstev, ranljivim skupinam, izobraževanju mladostnikov (delavnice in drugi javni dogodki, npr. nova sezona Špil lige, Šiška Open, Bobri), kulturno-umetniški vzgoji, skupnostnim projektom in angažiranim premislekom o fenomenu »urbanega« in (kulturne) politike, za kar se bomo v naslednjih letih še posebej zavzemali.

Načrtujemo, da bo Kino Šiška tudi v naslednjih letih prostor druženja v živo, različnih konferenc, debat, založniških in bralnih projektov, delavnic in platform. Posebej dragocena bo horizontalna povezava širše kreativne šišenske skupnosti (nevladniki v nekdanji šišenski občini, Vodnikova domačija Šiška, Mladi zmaji, galerijska četrt Šiška, kulturna četrt Šiška, Računalniški muzej ...) ter z njo povezana prenova in spremenjena namembnost Trga prekomorskih brigad. Načrtujemo širitve programa za razvoj občinstev, v katerem glavino predstavljajo projekti kulturno-umetnišne vzgoje z Bobri v ospredju. Program za srednješolce pomembno dopolnjuje in širi glasbeno navdihnjena Špil liga – platforma za celostno predstavitev domačih srednješolskih glasbenih ustvarjalcev, ki je v sezoni 2022/2023 obeležila že svojo deseto sezono. Ker smo v letu 2023 slavili obletnico Špil lige, smo izkoristili termin obletnice Kina Šiška za proslavitev enega naših najpomembnejših glasbenih projektov in na Trgu prekomorskih brigad po vzoru 10. obletnice Kina Šiška priredili veliki koncert vseh devetih še aktivnih zmagovalcev preteklih sezon Špil lige ter izvedli tudi dan urbanega dogajanja - Šiška Open. V Kinu Šiška bomo tudi v prihodnje v sodelovanju z najrazličnejšimi organizacijami, posamezniki in skupinami organizirali serije brezplačnih dogodkov, ki mladim in otrokom na celovit in inovativen način predstavljajo raznovrstne vidike neodvisne ustvarjalnosti ter glasbene, vizualne in urbane kulture. Pri tem udeležencem ponujamo široko paleto možnosti za lastno ustvarjalno izražanje, sodelovanje ter refleksijo in razumevanje umetnosti in družbe. Občinstvom približujemo svet ustvarjalnosti in jih tako pritegujemo k aktivni udeležbi v široki paleti naših programov ter tudi k obisku razstav, koncertov, predstav in drugih dogodkov. Programi kulturno-umetnišne vzgoje so tako ključen del sistematične trajnostne gradnje in diverzifikacije občinstva Kina Šiška in galerije DobraVaga.

Nadaljevali bomo projekt »Kulturni evro«, poseben namenski sklad za mlade umetnike iz naslova obveznega prispevka vseh obiskovalcev javnih plačljivih dogodkov na listi gostov, na novinarski listi in na listi letnih podpornikov. V naslednjem obdobju pa vzpostavili nov skupnostni projekt – izvajanje pilotnega skupnostnega projekta Komuna za community. Zaradi epidemije in z njo povezanih ukrepov izvedba projekta do sedaj ni bila mogoča. Komuno kot atelje ali studio nameravamo med poletjem nameniti izbrani posamezniki oziroma posamezniku ali kolektivu. V njej bodo lahko v največ desetih dneh razvijali svoje umetniške projekte, čemur bo sledila javna predstavitev procesa dela oziroma rezultatov krajše rezidence. Tako bomo nadaljevali zavezanost Kina Šiška razvoju rezidenčnih programov, v projekt pa bo Kino Šiška poleg siceršnjega znanja s programskega vidika (konzultacije s programskimi vodji glede na izbran projekt) in promocijske podpore prispeval tudi tehnično podporo.

V skladu s promocijskimi smernicami in navadami občinstev si bomo prizadevali, da oglaševanje programa Kina Šiška in povezanih znamk v čim večji meri (oz. v celoti) preselimo na splet, predvsem na družbene medije. To bi obenem prineslo tudi bolj trajnosten način oglaševanja, saj bi zmanjšali (oz. izničili) število tiskovin, kot so mesečniki, letaki in plakati. Tudi na drugih področjih poslovanja si bomo prizadevali za vpeljavo trajnostih oz. zelenih praks. To bo zajelo tako poslovanje samega zavoda (težnja k brezpapirni administraciji in dokumentaciji) kot izvedbo dogodkov (izključno elektronske vstopnice, spodbujanje umetnikov in nastopajočih k uporabi povratne embalaže in zmanjšanju ogljičnega odtisa pri potovanjih) in obratovanje Kavarne Kina Šiška (vzpostavitev poslovanja brez enkratne plastične embalaže in nadomestitev te s povratnimi oz. kavcijskimi sistemi). S trajnostnim razvojem je povezan tudi načrt nakupa funkcionalne opreme in investicij. Funkcionalna tehnična oprema Kina Šiška je zelo dobro vzdrževana in ohranjena, sploh če upoštevamo pogostost uporabe in z njo povezano amortizacijo. Na tem področju potrebujemo nove investicije, tudi zato, ker skozi prizmo »zelenega prehoda« potrebujemo svetila, ki imajo bistveno nižjo porabo električne energije kot ta, ki jih uporabljamo sedaj. Tu so tudi nezanemarljivi višji vzdrževalni stroški zaradi pogoste menjave žarnic. Na področju ozvočenja smo imeli največje investicije, ozvočenje v obeh dvoranah deluje izvrstno, monitorski sistem v Katedrali je bil zamenjan letos, nujna pa je menjava tega sistema v Komuni. Kot prioriteto v naslednjih letih izpostavljamo zamenjavo video sistema (menjava navadnih z LED projektorji in nakup premičnih LED panelov) zaradi nemotega delovanja programa predvsem avdiovizualne umetnosti.

Prednostna naloga novega mandatnega obdobja bo priprava nove zavodne strategije. Trenutno veljavna strategija velja do leta 2025, zato smo prepričani, da lahko s širšo ekipo uresničimo cilje, ki bodo zapisani v novem Strateškem načrtu javnega zavoda Center urbane kulture Kino Šiška 2026-2030, predhodno usklajenem s strategijo Mestne občine Ljubljana, naše ustanoviteljice.

Zaradi izrazito mednarodnega značaja naše ponudbe, regionalnega mrežnega projektiranja in čezmejnega gravitacijskega območja našega občinstva ustanoviteljici predlagamo, da na podlagi 67. člena Zakona o uresničevanju javnega interesa za kulturo tudi v letu 2024 Ministrstvu za kulturo pošlje pobudo o ugotovitvi državnega interesa za večletno dofinanciranje naše redne dejavnosti iz državnega proračuna. Dolgoročni cilji so skladni s potrjeno strategijo javnega zavoda za obdobje 2021–2025.

**Predvidena dinamika napovedanega in realiziranega obsega programa, načina sodelovanja, finančnih virov in zaposlovanja 2021-2025, skladno s potrjeno strategijo javnega zavoda:**

| LETO                                              | 2021    |              | 2022      |           | 2023      |            | 2024      | 2025      |
|---------------------------------------------------|---------|--------------|-----------|-----------|-----------|------------|-----------|-----------|
| N = napovedano<br>R = realizirano                 | N       | R            | N         | R         | N         | R          | N         | N         |
| št. vseh dogodkov*                                | 255     | 327          | 320       | 424       | 320       | 369        | 320       | 330       |
| št. koncertov/<br>koncertnih dogodkov             | 90      | 99           | 120       | 160       | 125       | 141        | 130       | 140       |
| št. dogodkov<br>v lastni produkciji               | 139     | 160          | 130       | 215       | 140       | 183        | 140       | 140       |
| št. dogodkov<br>v koprodukciji                    | 91      | 149          | 130       | 151       | 140       | 142        | 140       | 140       |
| št. dogodkov<br>zunanjih izvajalcev               | 25      | 18           | 40        | 58        | 40        | 44         | 40        | 50        |
| št. prodanih vstopnic                             | 22.800  | 8113         | 28.000    | 31.718    | 38.500    | 42.271     | 39.000    | 40.000    |
| št. javnih zavodov,<br>sodelovanje (SLO)          | 11      | 11           | 15        | 13        | 15        | 15         | 15        | 15        |
| št. nevladnih organiza-<br>cij, sodelovanje (SLO) | 35      | 61           | 40        | 107       | 40        | 67         | 40        | 45        |
| višina lastnih<br>sredstev, v EUR                 | 382.000 | 365.430      | 760.000   | 744.000   | 760.000   | 834.932,65 | 760.000   | 760.000   |
| višina sredstev<br>iz EU, v EUR**                 | 99.712  | 78.490       | 99.000    | 37.252,67 | 99.000    | 176.723,69 | 99.000    | 99.000    |
| višina sredstev<br>MOL, v EUR**                   | 980.000 | 1.070.487,68 | 1.236.000 | 1.080.000 | 1.230.000 | 1.483.960  | 1.290.000 | 1.300.000 |
| višina sredstev<br>MK, v EUR**                    | 85.263  | 95.078,90    | 90.000    | 93.450    | 92.000    | 99.080,77  | 92.000    | 98.000    |
| št. zaposlenih***                                 | 10 (1)  | 10 (1)       | 10 (1)    | 10 (1)    | 11 (1)    | 9 (1)      | 11 (1)    | 11 (1)    |
| št. zunanjih<br>sodelavcev                        | 25      | 26           | 27        | 40        | 30        | 40         | 30        | 32        |

\*število dogodkov v živo in preko spleta

\*\*pogodbene vrednosti in zahtevki

\*\*\*pogodbene zaposlitve (v oklepaju financiranje iz lastnih sredstev)

### 1.3. LETNI CILJI ZAVODA

V letu 2023 je Kino Šiška nadaljeval z visoko zastavljenimi cilji predvsem na domači kot deloma na tuji sceni, predvsem na dogodkih z živo. Zelo pomembna je bila organizacija dogodkov na prostem v poletnem času. Naši ključni cilji so: profilacija raznolike programske ponudbe tudi preko spletnih portalov, participatorni programi, programi mednarodnih aktivnosti in mreženje; poudarki na izjemnih in vrhunskih dosežkih urbane kulture ter nudenju pogojev za inovativnost in izumljanje novih produkcijskih in ustvarjalnih modelov.

Pretežna javna dejavnost Kina Šiška je bila tudi v letu 2023 namenjena **sodobni urbani glasbi**. Program je predstavljal široko paleto sodobne urbane glasbene tvornosti (mednarodne in slovenske) v veliki in mali dvorani, v primeru »poletnih« produkcij tudi na zunanjih prizoriščih. Ponudba (alter) aktualne popularne glasbe, neodvisne rockovske, pop-rockovske in elektro-pop produkcije ostaja bistveni poudarek glasbenega programa. Strategijo glasbenega programa v letu 2023 so narekovali razvoj dosedanjih rezultatov in prizadevanj, da strateške prioritete, ki jih uresničujemo, dvignemo na še višjo raven. Obenem pa smo izpolnili poslanstvo in ohranili programsko odprtost, raznolikost in cenovno dostopnost. Strategijo glasbenega programa smo gradili in izvajali na treh pglavitnih tirih: spodbujanje domače glasbene produkcije, razvoj občinstva in kreativnosti mladih, zagotavljanje kontinuirane koncertne ponudbe aktualnih mednarodnih izvajalcev in mednarodna sodelovanja in mreženja.

V Kinu Šiška si pod tem **programom uprizoritvenih umetnostih** predstavljamo raznolik nabor sodobne gledališke in plesne tvornosti ter izbor premiernih mednarodnih in domačih produkcij in koprodukcij. Poseben programski poudarek v letu 2023 je bil na eksperimentalnih in konceptualnih dogodkih, rezidencah domačih in tujih umetnikov, postprodukciji ter mednarodnem sodelovanju in festivalskem dogajanju v okviru koprodukcijskega CoFestivala, ki ostaja sestavni del evropskih plesnih projektov in nastaja v sodelovanju s slovensko Nomad Dance Academy (NDA). V času epidemije se je program uprizoritvenih umetnosti prilagajal izrednim razmeram in snovanju dogodkov brez publike v živo. Po končani epidemiji smo ponovno vzpostavili živo izkušnjo, ki je ključna za gledališko in plesno umetnost. Gledališče je celovita »socializirana« izkušnja, tako za gledalca kot za nastopajočega, z nujno medsebojno interakcijo. V naslednjih letih bomo poskušali odgovoriti na naslednje temeljne izzive, ki nadgrajujejo povezovalno nit programa: pomen izmenjave znanja in skupnega soustvarjanja, predstavitev tistih disciplin in žanrov, ki so s plesom povezani, a premalo zastopani, preplet teorije s praksami, mednarodna sodelovanja, razvoj mlade publike, konceptualni preplet umetnosti in znanosti ter rezidenčni program.

V osrčju **vizualnega programa** smo v letu 2023 izpostavili razmislek in refleksijo, kaj je, poleg glasbenega in uprizoritvenega programa, identiteta in usmeritev javnega zavoda na vizualnem področju, upoštevajoč tehnične zmogljivosti in specifiike prostora, in kaj kot institucija lahko ponudimo lokalnemu in mednarodnemu občinstvu. »Osveženi« program, ki ga pretežno uresničujemo v letošnjem letu, teži k poveztljivosti vizualnega, avdiovizualnega in intermedijskega področja v tematsko zaokrožene sklope, ki raziskujejo in predstavljajo posamezne fenomene ter reflektirajo aktualno družbeno problematiko in se odzivajo nanjo. Upoštevajoč nesporno vpetost v lokalno okolje je izrazito usmerjen v sodelovanje z lokalnimi neprofitnimi organizacijami, posamezniki in posameznicami ter institucijami z namenom utrjevanja vezi in zavedanja, da je trajnostni model delovanja mogoč le s sodelovanjem, hkrati pa z zmanjšanjem hiperprodukcije, ki smo ji priča v zadnjih letih. Koprodukcije in druge vrste sodelovanj tako težijo k temu, da se združijo finančni vložki in podprejo posamezni projekti, ob tem pa se vsebine ne podvajajo. Primer želenega modela delovanja je, da se poleg razstavnega vizualnega ali intermedijskega projekta v razstavnem prostoru Kamera odvijajo tudi na temo vezane projekcije v Katedrali in Komuni, v zgornjem preddverju pa konference, predavanja in moderirani pogovori. Tako zastavljeni tematski dogodek občinstvu ne ponudi le razstave, temveč tudi širši kontekst in različne obravnave in možne poglede na isto tematiko.

Na področju **intermedije** smo se v večji meri vključiti kot koproducent in se pri tem povezali oz. poglobili sodelovanje z Zavodom Projekt Atol, Aksiomo in Ljudmilo. V galeriji **DobraVaga** smo nadaljevali zastavljeno in do sedaj več kot uspešno

realizirano poslanstvo predstavitve mlajših ali/in še neuveljavljenih generacij ustvarjalk in ustvarjalcev ter prodajo (fizično in spletno) njihovih del. Ob bogatem razstavnem programu smo svoje moči usmerjali tudi v prenovo spletne strani in optimizacijo uporabniške izkušnje.

#### 1.4. OCENA USPEHA PRI DOSEGANJU ZASTAVLJENIH CILJEV

Vsebinsko gledano je bil letu 2023 program Kina Šiška realiziran v celoti. Koncept programa je bil tudi v letu 2023 v fazi izvedbe pomembnih koncertnih in drugih dogodkov in profiliranja programa na slovenskem in evropskem kulturnem zemljevidu ter predvsem v znamenju poletnega dogajanja z zaključnim dogodkom ob obletnici. Izvedli smo obsežen, kakovosten in raznovrsten program, krepili sodelovanje z domačimi in tujimi producenti in organizatorji (festival MENT Ljubljana, MENT platforma, CoFestival, Tinta in Ljubljana Street Art Festival), okrepili medijsko umeščenost v širši regiji, ter z različnimi vizualnimi, debatnimi, humanitarnimi, družbeno odgovornimi in ostalimi projekti socializirali objekt in okolico. Uspešno smo promovirali slovenske umetnike v tujini in razširili ponudbo na področju razstav, predvsem zaradi DobreVage in spletne prodaje, in AV-umetnosti. Zelo uspešno smo sodelovali s partnerji v mednarodnih projektih in uspešno pridobivali namenska sredstva za posamične projekte (WOMCOM, Modina in najnovejši MovingBalkans), in iz naslova večletnih projektov iz državne blagajne. Šiška je svojimi vsebinami in članstvi postala prepoznavna na mednarodni ravni. V skladu s poslanstvom na prvem mestu ostaja glasba, sledijo program na uprizoritvenem in novomedijskem polju, vizualne umetnosti in umetniške intervencije ter odmevna filmski program in program kulturno-umetnostne vzgoje.

Poleg mednarodnega sodelovanja smo se aktivno vključevali tudi v mednarodne mreže. Na glasbenem področju smo uspešno nadaljevali Liveurope, katerega član je Kino Šiška postal konec leta 2016. Članstvo je prineslo tudi sredstva za gostovanja tujih glasbenikov v Sloveniji v letu 2023, predvsem v sklopu Poletja v Šiški in MENT festivala. Prav slednji tudi nadaljuje uspešno mreženje v prestižni evropski mreži ETEP (European Talent Exchange Programme). V mreži sodeluje več kot 90 evropskih festivalov, ki s svojimi medijskimi partnerji (radijskimi postajami EBU) aktivno pospešujejo kroženje evropskega glasbenega repertoarja tako po festivalih kot tudi v radijskem etru. CoFestival in program uprizoritvenih umetnosti sta vključena tudi v evropsko plesno mrežo EDN (European Dance Development Network).

Kot je razvidno iz nadaljevanja vsebinskega poročila po področjih in komentiranih skupnih statističnih podatkih, je Kino Šiška v letu 2023 v celoti uresničila in tudi dosegla zadane cilje kot smo jih napovedali v letnem načrtu in strategiji zavoda. Statistični izvlečki govorijo, da se je zmanjšalo število dogodkov, tudi na račun manjšega števila spletnih dogodkov in mednarodnih gostovanj, a se je bistveno povečala prodaja vstopnic. Kot smo napovedali, je večina dogodkov nastala v sodelovalnih okvirih. Močno so izstopali zahtevni mednarodni in domači projekti, med drugim MENT festival, konferenca in platforma, Tinta- stripovski festival, DobraVaga in koprodukcijski CoFestival. Ohranili smo medijsko pozornost in bistveno povečali obisk spletne strani in sledljivost naših socialnih medijev, predvsem Instagrama. Posebej izpostavljamo sodelovanja z Mladino, tudi vsebinsko z organizacijo prednovoletnega koncerta, in ostalimi mediji (VAL202 in Radio Študent). Nadaljujemo s tradicijo kakovostnih tujih in domačih dogodkov in sodelovanj s partnerji. Ohranjamo popuste za ranljive skupine, izpeljali novo izdajo akcije proti zastojarski kulturi (Kulturni evro), ki je dobila zveste sledilce ne le v Sloveniji, temveč tudi v tujini. Ostajamo ustanova, ki nudi brezplačen vstop na vse javne dogodke senzorno in gibalno oviranim osebam in njihovim spremljevalcem. Posebno pozornost smo

namenili tudi programu za mlade v okviru festivala Bobri. Pridobili smo tudi več pomembnih sponzorjev/donatorjev za podporo naše dejavnosti ter galerije DobraVaga in MENT festivala. V letu 2023 je Zavarovalnica Sava postala večletni glavni pokrovitelj Kina Šiška.

Z mestnimi in lastnimi sredstvi prenavljamo notranjost objekta (tekoče in investicijsko vzdrževanje) in kupujemo najnujnejše kose nove opreme. Z dodatno podporo MOL smo uspeli zamenjati monitoring sistem v Katedrali. Dobrodošla je bila tudi dodatna finančna pomoč MOL za delno pokritje čedalje večjih stroškov energentov in osnovnih storitev ter za kritje dodatnih programskih stroškov.

Ocenjujemo, da je zavod z vidika vsebin ter po ostalih kazalcih dosegel in presegel zastavljene cilje in naloge.

Kadrovska slika se je v letu 2023 zelo spremenila in sicer se je z odhodom dolgoletnega direktorja Simona Karduma delno zamenjalo vodstvo. Mesto vršilca dolžnosti direktorja je prevzel Mitja Bravhar, ki je prej opravljal naloge Pomočnika direktorja za menedžment in finance. Zamenjali smo zaposlene na delovnih mestih Strokovni delavec VII/1, Umetniška vodja programa in Poslovna Sekretarka VII/2. Devet delovnih mest je financiral MOL ob koncu leta.

## **1.5. NASTANEK MOREBITNIH NEDOPUSTNIH ALI NEPRIČAKOVANIH POSLEDIC PRI IZVAJANJU PROGRAMA**

Nedopustnih posledic v letu 2023 nismo zaznali.

## **1.6. OCENA USPEHA PRI DOSEGANJU ZASTAVLJENIH CILJEV GLEDE NA PRETEKLA OBDOBJA**

V primerjavi s preteklim letom je zavod realiziral manj dogodkov z večjim fizičnim obiskom in dosegel občutno višje prihodke, predvsem iz naslova lastnih prihodkov (največji del je pri vstopninah) in višjih prihodkov iz naslova državnih in predvsem mednarodnih razpisov. Zavod beleži tudi višje odhodke (na ravni stroškov dela za zaposlene in za honorarne sodelavce ter na ravni stroškov amortizacije objekta in servisiranja opreme). Stroški storitev zunanjih servisov (npr. čiščenje in varovanje) so se dvignili, še posebej izpostavljamo dvig stroškov energentov in vzdrževanja objekta. S pomočjo dodatne namenske podpore ustanoviteljice za programske stroške, splošne stroške delovanja, investicijsko vzdrževanje in nakup opreme, smo leto zaključili pozitivno.

## **1.7. OCENA GOSPODARNOSTI IN UČINKOVITOSTI POSLOVANJA GLEDE NA OPREDELJENE STANDARDE IN MERILA**

Podatki so predstavljeni v računovodskem delu poročila.

## **1.8. OCENA DELOVANJA SISTEMA NOTRANJEGA FINANČNEGA NADZORA**

Vodstvo meni, da je sistem notranjih kontrol in finančnega nadzora v zavodu ustrezen. Poročilu prilagamo Izjavo o oceni notranjega nadzora javnih financ.

### **1.9. POJASNILA NA PODROČJIH, KJER ZASTAVLJENI CILJI NISO BILI DOSEŽENI**

Vodstvo ocenjuje, da je zavod, kljub oteženemu delu, zvišanju obratovanih stroškov in stroškov storitev, dosegel zastavljene cilje za leto 2023 in hkrati, da je poslovanje zaključil uspešno.

## 2. POSLOVNO POROČILO, POSEBNI DEL

### 2.1. ORGANI ZAVODA IN VODSTVO

Zavod vodita:

- svet zavoda in
- direktor.

**Svet zavoda od 30. 5. 2019 dalje:**

Predsednica Sveta zavoda: **Jožka HEGLER** (predstavnica MOL)

Namestnik predsednice Sveta zavoda: **mag. Jaka MIHELIČ** (predstavnik zaposlenih do 31. 8. 2023), **Anja Pia BIŠČAK** (predstavnica zaposlenih od 6. 10. 2023)

Člani:

**Eva STRMLJAN KRESLIN** (predstavnica MOL)

**Vanda STRAKA VRHOVNIK** (predstavnica MOL)

**Uroš STIBILJ** (predstavnik MOL)

**Doc. dr. Eva VRTAČIČ** (predstavnica Fakultete za družbene vede – zainteresirane javnosti)

**Uroš VEBER** (predstavnik Asociacije – Društvo nevladnih organizacij in samostojnih ustvarjalcev na področju umetnosti in kulture – zainteresirane javnosti)

Direktor KD je bil do 16. 8. 2023 **Simon KARDUM**, od 17. 8. 2023 je s soglasjem župana v. d. direktor KD **Mitja BRAVHAR**, ki ga je Mestni svet potrdil 25. 9. 2023.

Direktor KD Simon KARDUM je imel do 16. 8. 2023 dva pomočnika:

- za menedžment in finance **Mitja BRAVHAR** in
- za glasbeni program **Matjaž MANČEK**.

Mitja Bravhar, v. d. direktorja KD ima dva pomočnika, ki sta bila potrjena na Svetu zavoda 6. 10. 2023:

- v. d. pomočnika za menedžment in finance **Urška ČRNIČ** in
- v. d. pomočnika za glasbeni program **Matjaž MANČEK**.

Svetu zavoda poteče mandat 31. 5. 2024.

### 2.2. ZAPOSLENI

Zavod ima konec leta 2023 devet (9) zaposlenih, od tega so 4 zaposleni za določen čas, vezani na mandat v. d. direktorja KD:

- Mitja Bravhar, v. d. direktor KD
- Urška Črnič, v. d. pomočnika direktorja za menedžment in finance
- Matjaž Manček, v. d. pomočnika direktorja za glasbeni program
- mag. Jasna Jernejšek, umetniški vodja programov

in 5 zaposlenih za nedoločen čas:

- Anja Pia Biščak, vodja za stike z javnostjo VII/2
- Matej Bobič, tehnični vodja
- Andreja Bolčina, organizator kulturnega programa
- Mina Hočevnar, poslovni sekretar VII/2
- Franc Branko Močnik, strokovni delavec VII/1
- Strokovni delavec VII/2 – trenutno nezasedeno delovno mesto.

Kino Šiška je v letu 2023 doživel največ kadrovskih sprememb od otvoritve v letu 2009.

Na dan 1. 1. 2023 je bilo v javnem zavodu Kino Šiška zaposlenih 9 oseb. Delovno mesto »strokovni delavec VII/2« (J017132) – 31. pl. razred, ki smo ga v letu 2019 sistemizirali, zaposleno zbrali na javnem razpisu in jo zaposlili dne 1. 6. 2019, smo zaradi kadrovskih sprememb in manjše porabe sredstev na postavki stroškov dela, ob koncu leta 2023 uspeli prenesti celoten strošek plače na MOL. Delovno mesto je nezasedeno od 9. 10. 2023, ko je bila zaposlena prerazporejena na delovno mesto v. d. pomočnika direktorja za menedžment in finance.

Dne 9. 3. 2023 se je Anji Zver na delovnem mestu »umetniški vodja programa« (G017901) iztekel starševski dopust. V tem času smo na njeno delovno mesto že drugič zaposlili nadomestno osebo, ki je prevzela tudi vodenje galerije DobraVaga. Zaradi nadomestne zaposlitve razpis ni bil potreben. Zaposlena Anja Zver nas je v času pred iztekom starševskega dopusta obvestila, da želi svojo poslovno pot od 1. 4. 2023 nadaljevati v javnem zavodu izven Ljubljane. Glede na njeno odločitev smo morali pri ZRSZ objaviti razpis za omenjeno delovno mesto in izbrali Jasno Jernejšek, ki je 1. 4. 2023 postala naša nova sodelavka.

Pestro kadrovsko obdobje je Kino Šiška doživel v jesenskem času. Dne 16. 8. 2023 je delovno razmerje, zaradi nove karijerne priložnosti, prekinil dolgoletni direktor Simon Kardum, ki je bil tudi prvi direktor Kina Šiška od leta 2008 dalje. S soglasjem župana MOL ga je dne 17. 8. 2023 nasledil Mitja Bravhar, kot v. d. direktorja, pred tem je bil pomočnik direktorja za menedžment in finance. Pred prenehanjem delovnega razmerja direktorju Simonu Kardumu so zaposleni od 11. 8. 2023 dalje prejeli nove pogodbe o zaposlitvi za nedoločen čas, razen pomočnika direktorja za menedžment in finance, pomočnika direktorja za glasbeni program in umetniškega vodje programa, ker so vezani na mandat direktorja.

V mesecu avgustu smo imeli še eno kadrovsko spremembo. Mag. Jaka Mihelič je dne 31. 8. 2023 prekinil delovno razmerje na delovnem mestu »samostojni strokovni sodelavec VII/2«, ker je želel nadaljevati svojo karierno pot v drugem javnem zavodu v okviru MOL. Zato smo morali v iskanje novega sodelavca, ki smo ga izbrali v mesecu oktobru, z delom pa je pričel 1. 11. 2023. Franc Branko Močnik je postal novi strokovni delavec VII/1.

Vendar se kadrovske spremembe še niso končale. Že v letu 2021 in nato dokončno v letu 2022 je dolgoletna poslovna sekretarka VI napovedala upokojitev. Datum njenega zadnjega delovnega dne je bil 30. 9. 2023. Pred tem smo v začetku septembra objavili razpis za delovno mesto poslovna sekretarka VII/2 in novo sodelavko zaposlili dne 1. 10. 2023. Po dveh mesecih dela je Mina Hočevnar z dne 30. 11. 2023 napovedala prekinitev delovnega razmerja. Ponovili smo razpis, vendar za delovno mesto poslovni sekretar VI. Nova zaposlena bo pričela z delom predvidoma v prvih mesecih leta 2024.

V skladu z Dogovorom o ukrepih na področju plač in drugih stroškov dela v javnem sektorju za leti 2022 in 2023 so se z dne 1. 4. 2023 javnim uslužbencem za en plačni razred povišali izhodiščni plačni razredi. Obenem so se z Uredbo o plačah direktorjev v javnem sektorju, zvišali izhodiščni plačni razredi tudi direktorjem javnih zavodov, posledično pa tudi pomočnikom direktorjev javnih zavodov.

Na osnovi predloga Zakona o ukrepih na področju plač in drugih stroškov dela v javnem sektorju za drugo polovico leta 2022, smo v letu 2023 izplačevali redno delovno uspešnost za zaposlene, in sicer delavci – 2 % bruto plače na mesec, direktor in pomočnika direktorja 2 bruto plači na letni ravni (v koledarskem letu to pomeni izplačilo

1 bruto plače). V Finančnem načrtu za leto 2023 smo upoštevali redno delovno uspešnost za direktorja in oba pomočnika direktorja za eno plačo, pri ostalih sedmih zaposlenih pa smo upoštevali za 6 mesecev 2 % od bruto plače na mesec. Ker smo se odločili za polletno ocenjevalno obdobje, smo v letu 2023 pri januarski plači izplačali RDU za 2. polletje leta 2022, pri julijski plači pa smo izplačali RDU za 1. polletje leta 2023. Za 2. polletje je bil obračun RDU izplačan konec januarju 2024. Direktor in oba pomočnika so dobili izplačano RDU pri junijski plači v letu 2023 po potrditvi letnega poročila in s soglasjem mestnega sveta.

Andreja Bolčina, na delovnem mestu »organizator kulturnega programa«, je uspešno zaključila 3. letnik študija na Fakulteti za upravo v Ljubljani in v študijskem letu 2023/2024 bo z diplomo zaključila študij na omenjeni fakulteti.

Poleg redno zaposlenih je z nami tudi letos sodelovalo 40 zunanjih sodelavcev, v tehničnem sektorju 23, na programu 12 in v administraciji 5. Zelo pomemben delež pri produkciji dogodkov so študenti, ki so delo tudi v letu 2023 v glavnem opravljali v DobriVagi. Pri izvedbi obsežnega projekta festivala MENT, ki se je odvijal v zadnjih dneh marca na več lokacijah, je bila organizacija festivala izjemno zahtevna. Pomoč nam je ponudilo 41 prostovoljcev.

## 2.3. IZVEDBA PROGRAMA

### 2.3.1. GLASBENE UMETNOSTI

Glasbeni program Kina Šiška je v letu 2023 zaznamoval vrnitev v polno obratovanje s pestrim koncertnim programom, polnima dvoranama ter porastom prodaje vstopnice. Po skoraj treh s pandemičnimi omejitvami okleščenih sezonah, smo ponovno opravljali svoje osnovno poslanstvo kontinuirane ponudbe kvalitetnih koncertov, serialk in festivala tujih in domačih izvajalcev sodobne urbane glasbe.

#### Vrhunci 2023:

- številni razprodani koncerti – tako domačih, kot tujih izvajalcev (Henry Rollins, Daði Freyr, King Krule, Swans, Laibach, Masayah ...);
- uspešna in mednarodno odmevna 9. edicija festivala MENT Ljubljana v marcu;
- rekordna realizacija programa evropske platforme Liveurope;
- uspešna izpeljava 10. sezone kulturno vzgojne serialke Špil liga z odmevnim velikim koncertnim dogodkom v okviru 10. obletnice projekta;
- polno realizirani poletni program Poletje v Šiški na zunanjem odru KŠ (julij – september 2023);
- razvoj partnerstva s tržaškim prireditvenim prostorom Hangar Teatri – razširitev mednarodne pojavnosti Kina Šiška.

Glasbeni program je po treh, zaradi izrednih ukrepov programsko okrnjenih letih, v letu 2023 končno spet zaživel na polno. Temu je priča tako število realiziranih dogodkov, kot tudi število prodanih vstopnic – predvsem zadnje je kar za nekaj tisoč višje od števil v primerljivih obdobjih v letih 2022 in 2019 – ter veliko število - kar 21 razprodanih koncertov, 15 v lastni in 6 v zunanji produkciji. Med večjimi mednarodnimi izvajalci velja izpostaviti prvi »spoken word« nastop kultne glasbene osebnosti Henryja Rollinsa pri nas, prvi razprodani koncert legendarne ameriške zasedbe Swans, uspešne koncerte zvezd ameriške alternativne rockovske glasbe Kurt Vile & The Violators, Kevin Morby, Clutch, razprodan koncert islandskega pop kreativca Þaði Freyra, prvi slovenski nastop jazz soul funk genija Mono Neon ter angleških neopunkerjev Shame, uspešen povratek ljubljencev ljubljanskega občinstva (Tiger Lillies, Michelle Gurevich, Lola Marsh, The Mission, Trentemøller, King Krule, Archive,

The Necks). Med domačimi moramo izpostaviti dvojni koncert Laibach: Love Is Still Alive, predvsem pa razprodane koncerte mladih vzhajajočih zvezd slovenske urbane glasbe (Masayah, Kokosy, Hei'An, freekind., Čedahuči). Poseben dogodek smo skupaj z ekipo festivala Ale v Pale realizirali v okviru našega decembrskega prednovoletnega druženja, ko se je v okviru kreativno zasnovanega koncepta na odru zvrstil prerez domače kvalitetne glasbene pop, rock in hip hop ustvarjalnosti.

V letu 2023 je glasbeni program Kina Šiška krepil povezovanje, sodelovanje in promocijo na mednarodnem nivoju. Poleg paradnega konja glasbenega programa KŠ – festivala in konference MENT – smo čedalje bolj intenzivno aktivni v okviru EU platforme Liveurope, v okviru katere realiziramo program koncertne ponudbe evropskih perspektivnih glasbenih ustvarjalcev, tako v Kinu Šiška, kot - v kombinaciji z znamko »Kino Šiška dostava« - v partnerskih koncertnih prizoriščih doma (MC Pekarna, MIKK Murska Sobota, MC Krško,...) in v tujini (Hangar Teatri Trst, festival Sesto Al Reghena/Sexto 'Nplugged). V letu 2023 smo v okviru programa Liveurope izvedli rekordnih 40 koncertnih dogodkov.

*»Petkov glasbeni tretma Klinike Denisa Kataneca se je izkazal za zelo učinkovitega in vsaka solza in kapljica znoja na Denisovem obrazu sta pokazali, da nam bend z živim nastopom ponuja svoje srce na dlani. Skladnost in živahnost, ki vladata med vsemi člani Klinike, sta bila nesporna in sta potrdila kakovost glasbe tega benda, ki bi moral biti bolj cenjen in najti pot do temu primerno večjega občinstva.«* (Radio Študent recenzija: KLINIKA DENISA KATANECA, BEFORE TIME @ KINO ŠIŠKA, MILENA PANTOVIĆ, 17. 10. 2023)

Na platformo Liveurope se navezuje tudi večina programa Poletja v Šiški, naše zdaj že uveljavljene serije poletnih koncertov na zunanjem odru, kjer smo v 2023 gostili 6 tujih (Karl Vento, Castilho, Toro/Azor, Laplander, The Zew, IDEM) in 3 domače perspektivne ustvarjalce (The Tree Man Band, Gašper Letonja, Kiki).

V prvi polovici 2023 smo izvedli tudi že 10. sezono projekta Špil liga, ki na sproščen in učinkovit način vzgaja srednješolske glasbene ustvarjalce in publiko. Finalni večer je bil izveden pred polnim Kongresnim trgom 16. junija, glavni dogodek ob 10. obletnici projekta, pa se je uspešno in zelo odmevno izpeljal 15. septembra, ko so na velikem zunanjem odru pred Kinom Šiška pred z občinstvom zapolnjenim prizoriščem nastopili zmagovalci in najuspešnejši udeleženci dosedanjih sezon Špil lige, s sedaj uveljavljenimi skupinami, kot so Koala Voice, LPS in Joker Out na čelu. Uspešna obletnica je pozitivno vplivala tudi na odziv mladih glasbenih ustvarjalcev in skupin na razpis za tekočo, 11. sezono projekta.

V letu 2023 smo nadaljevali in razširili sodelovanje s prireditvenim prostorom Hangar Teatri iz Trsta in z dobrim rezultatom realizirali nastope slovenskih in hrvaških glasbenih ustvarjalcev na tem tržaškem prizorišču. V okviru tega sodelovanja so nastopili Porto Morto (otvoritveni večer Tržaškega filmskega festivala), Jimmy Barka Experience, Širom, Kokosy, Nemanja in freekind. Koncertni so zelo dobro uspeli, poželi so veliko zanimanje tržaške publike in medijev.

Učinki in kazalci uspešnosti:

- veliko število dobro obiskanih koncertov, veliko število razprodanih koncertov;
- uspešno realizirane koprodukcije s partnerskimi organizacijami (Druga Godba, Sonica, Cona, Kamizdat, Inštitut abeceda.abeceda,...)
- v polnem formatu in z novim zagonom smo izvedli vse naše festivalske in serialne projekte (MENT Ljubljana, Špil liga, Liveurope, Poletje v Šiški);

- s pomočjo novih formatov in povezanostjo z mednarodnimi partnerji smo domačim glasbenim izvajalcem odprli dodatne potenciale za mednarodno promocijo in domet;
- v evropskem prostoru smo se preko mrež ETEP (European Talent Exchange Programme) in Liveurope uspešno mrežili.

### 2.3.2. FESTIVALSKI PROGRAM - MENT

#### MENT – FESTIVAL IN KONFERENCA

Dogodek MENT Ljubljana 2023 je bil tokrat izveden konec marca, natančneje med 29. in 31. marcem. Festival in konferenca sta bila odlično obiskana. Številčno je šlo za najboljši obisk v devetih letih, dogodek pa se je odvil na mnogih prizoriščih po Ljubljani: Kino Šiška, Stara mestna elektrarna, Gala Hala, Channel Zero, Menza pri koritu, Klub Gromka, Orto bar, Klub K4, Zorica, DobraVaga, M hotel, Dijaški dom Tabor, Računalniški muzej, prvič pa smo dogodke izvedli tudi v Cukrarni in v MoTA LAB-u. MENT Ljubljana je ponovno potrdil, da je eden vodilnih predstavitev festivalov in glasbenih konferenc v Srednji in Vzhodni Evropi ter največji tovrstni dogodek v regiji. Na tokratni ediciji je v treh dneh na 13 odrih širom Ljubljane nastopilo 76 izvajalcev iz 20 držav, ki so žanrsko prehajali od neodvisnega rocka, popa, elektronike in folk-rocka do hip-hopa in DJ nastopov. Deveto edicijo je v treh dneh obiskalo več kot 6.000 obiskovalcev, med katerimi so prevladovali domači, veliko pa je bilo tudi tujih, predvsem iz okoliških držav – Hrvaške, Srbije, Madžarske, Avstrije in Italije. Mednarodne konference, ki se osredotoča na glasbeno industrijo in kreativnost, se je udeležilo 700 tujih in domačih glasbenih profesionalcev (organizatorjev festivalov, vodij koncertnih prizorišč, založnikov, glasbenih agentov, menedžerjev, predstavnikov promocijskih agencij, medijev in drugih strokovnih delegatov). Sodelujoči delegati so prišli iz 31 držav. Pri mnogih tujih nastopih (Avstrija, Italija, Češka, Madžarska, Hrvaška, Srbija, Francija...) so aktivno sodelovali tudi kulturni inštituti in veleposlaništva teh držav. Deveti MENT je gostil poseben fokus na baltsko regijo, prvi tovrstni fokus v širši regiji. Tu so sodelovale izvozne pisarne Estonije, Latvije in Litve ter Baltski kulturni fond. V okviru fokusa smo gostili precejšnje število delegatov in kar 12 nastopajočih, pripravili pa smo tudi poseben filmski večer, ki se je odvil dan pred otvoritvijo festivala.

MENT Ljubljana kljub ponovni spremembi datuma na katerega so vplivale predhodne spremembe zaradi epidemije, ni izgubil mednarodnega slovesa, odzivi na festival so odlični in ponoven dokaz o uspešni nadgradnji dosedanjega dela.

#### Mnenja novinarjev in kritikov o festivalu MENT 2023:

*“Naslednje leto bo festival MENT obeležil desetletje predstavljanja lokalnih, regionalnih in manj zastopanih evropskih scen alternativne glasbe različnih žanrov. S takšnim uvodom prehitevati sedanjost, ko se je deveta edicija dogodka šele zaključila, ni brezglavo. Opomni nas, da je MENT postal institucija glasbene scene. Njegov producent, Kino Šiška z umetniškim direktorjem in vodjem festivala Andražem Kajzerjem na čelu, si je utrdil pozicijo mednarodnega povezovalnega momenta in se postavil v sredino glasbe, kjer nastajajo levosmerni estetsko avtonomni projekti. Izbranci niso vedno tržno zanimivi, kar je očitno predvsem pri domačih ustvarjalcih, a je program kot celota vedno tehtno izbran in privlačen tako za samorastniške kroge, katerih cilj ni kariera, kot tiste, za katere je glasba služba.” Špela Cvetko, Odzven, 2023*

*“To je resnično predstavitevni festival, ki kanalizira zefir upora, ki je prisoten v cvetočih ljubljanskih alternativnih in umetniških skupnostih, in kljubovalno gestikulira k novim*

evropskim glasovom, ki si povsem zaslužijo širše občinstvo, na Balkanu in zunaj njega." Kieran MacDonald-Brown, Clash Magazine, 2023

"Za tega recenzenta so obljubo, kaj bi lahko bilo »normalno«, odmevali spomini na festival, ki je bil veliko več kot »predstavitveni festival«. Toda ali sem spomine nadgradil v nekaj več, v neko mitsko nirvano zaradi vsega, kar je sledilo? Pričakovanja od MENTa so bila ogromna. Se lahko izpolnejo? K sreči je odgovor DA... Pretakale so se enake nezahtevne, prijazne in povezane vibracije, izjemno kuriran program je izpodbijal kakršnokoli idejo o anglo-ameriški izjemnosti v glasbi in zagotovil občutek sodelovanja, ki ga pogosto pogrešamo na otoku Brexit v teh dneh. To je bil še en MENT, brez dvoma eden najboljših festivalov naokoli." James Thornhill, Under the Radar, 2023

## MENT – PLATFORMA

Naša že ustaljena in uveljavljena mednarodna aktivnost za promocijo slovenske glasbene ustvarjalnosti preko MENT platforme se je vršila tudi v letu 2023 in okrepila prisotnost slovenskih glasbenih ustvarjalcev in profesionalcev na tovrstnih dogodkih širom Evrope. Preko svojih kulturnih institucij, neodvisnih producentov in posameznikov, ki delujejo v Ljubljani, je mesto povezano z relevantnimi mednarodnimi akterji in mrežami, v katerih so ti producenti aktivni. MENT platforma v tem smislu s svojim mednarodnim promocijskim delovanjem, prisotnostjo na mednarodnih festivalih, s promocijo domačih glasbenih izvajalcev s pomočjo festivala MENT Ljubljana, na zelo učinkovit način izkorišča svojo mednarodno vlogo za promocijo mesta Ljubljana kot aktivnega podpornika mlade, urbane glasbene ustvarjalnosti in njene promocije navzven. V tem projektu tesneje sodelujemo s Slovenskim glasbeno-informacijskim centrom (SIGIC), ki v projekt prispeva tudi svoj koproducentški delež in platformo Music Slovenia.

Število slovenskih zasedb, ki so s podporo platforme do sedaj nastopile v tujini: 64  
Število nastopov slovenskih izvajalcev v tujini s podporo platforme: 195.  
V letu 2023 je MENT platforma podprla 13 nastopov enajstih različnih slovenskih izvajalcev na predstavitvenih festivalih v tujini.

### 2.3.3. UPRIZORITVENE UMETNOSTI

Gledališke in plesne produkcije s ponovitvami so bile izvajane čez celo koledarsko leto, glavni programski poudarek pa je bil tudi tokrat na mednarodnem festivalskem dogajanju v okviru koprodukcijskega CoFestivala. Leto 2023 je tudi sicer zaznamoval ambicioznejši gledališki program uprizoritvenih umetnosti ter program domačih rezidenc Kina Šiška in posledično rahel porast števila obiskovalcev na dogodkih. Dobro obiskan je bil tudi t. i. diskurzivni program vezan na tematske predstavitvene večere.

V januarju in februarju smo v Katedrali na prirejenem odru in posebni scenografiji premierno uprizorili gledališko predstavo *Strah in beda Tretjega rajha* nemškega dramatika Bertolda Brechta, ki je nastala v koprodukciji Slovenskega mladinskega gledališča in Kina Šiška. Predstava v režiji Sebastijana Horvata se ukvarja z vprašanji fašizma: kakšen je bil nekdaj in kako je videti danes. Dvodelna predstava v prvem delu podaja Brechtovo dramsko besedilo, v drugem delu pa ga poskuša odslikavati v sedanjosti. Predstava je naletela na različne odzive publike na razprodanih ponovitvah v januarju in februarju. Septembrske ponovitve so bile izvedene v spodnji dvorani Slovenskega mladinskega gledališča.

V februarju smo v sklopu Gibanice, bienala slovenske sodobne plesne umetnosti predstavili dve koprodukcijski predstavi. V tekmovalnem programu sta Bojana Robinson in Katja Legin v predstavi *Oh, kako zelo običajno* navdušili gledalce v Stari mestni elektrarni, Mala Kline pa z *Venero: Med ujetnostjo in letenjem* v polni Katedrali Kina Šiška. Slednja je prejela tudi nagrado občinstva za najboljšo predstavo Gibanice. V aprilu smo izvedli ponovitev koprodukcijske predstave *Kar nosim s sabo*, v kateri osem nastopajočih, vsi izkušeni performerji/ke iz plesnega, gledališkega in glasbenega sveta, tkejo uprizoritev iz razmišljanja o osebni preteklosti, spominu, dvomu in hrepenenju. Predstava je nastala po konceptu in umetniškem vodenju koreografinje Andreje Rauch Podrzavnik.

V sklopu *Koreografskega obrata 7: Srečanje z Deborah* smo izvedli solo plesno predstavo Daria Bardama z naslovom *seguir moivendo*. Gre za odprto plesno delo, ki ga je ustvaril kot del svojega magistrskega študija na koreografskem oddelku Inštituta za uporabne gledališke študije v Giessnu v Nemčiji. Predstavi je sledilo predavanje o Queer avtorstvu v plesu Christopherja Romana. V novembru smo pozornost ponovno posvetili znameniti ameriški plesalki in koreografinji Deborah Hay, osrednjemu imenu ameriškega postmodernega plesa. Projekt *Inside the Outside*, ki je nastal v sodelovanju med plesnimi umetnicami in umetniki Nomad Dance Academy Slovenija ter koreografinjo, ni običajna plesna predstava, izveden pa je bil na celotni površini dvorane Katedrala.

V maju je Mårten Spångberg, multidisciplinarni koreograf in pisatelj, ki živi in dela v Berlinu, predstavil svojo najnovejšo knjigo in izvedel predavanje *Kako zelo ne maram umetnosti, ki je videti eksperimentalna*. Zanimata ga ples in koreografija kot razširjena praksa, česar se loteva z eksperimentalnimi praksami v mnogoterih formatih in izrazih. Nedavna dela, kot so *La Substance, but in English*, *The Internet* in *Natten*, so gostovala po vsem svetu. Njegovo kritično pisanje je bilo velikokrat objavljeno in prevedeno v več kot 20 jezikov. Dogodek, ki smo ga izvedli v sodelovanju z Masko in JSKD-jem, je navdušil ljubljansko občinstvo v polni dvorani Komuna. V raziskovalnem-ustvarjalnem procesu uprizoritvenih umetnic Maje Dekleva Lapajne in Alenke Marinič sta *Iz vode na kopno* vstopili junija v Komuni. Zaključen avtorski opus v koprodukciji z Mestom žensk sta premierno predstavili na festivalu Mesto žensk.

V istem mesecu smo v sodelovanju z En-Knapom v Španskih borcih izvedli gostovanje večkrat nagrajene italijanske koreografinje Silvie Grubaudi. V svojem delu preizprašuje družbeni vpliv teles in spolne stereotipe, središče njenega koreografskega jezika pa predstavljata komični element in odnos med občinstvom in izvajalci. V igrivi koreografiji *Gracije* se srečata človeško in abstraktno, ženskost in moškost, predstave o človeških nepopolnostih pa so povzdignjene v umetniško obliko onkraj klišejev. Po nastopu v Španskih borcih, kamor so jo En-Knap povabili v sodelovanju s Kinom Šiška, nadaljuje pot v partnersko institucijo v sklopu mreže Pan-Adria, Hrvatski kulturni dom na Sušku v Rijeki (HR).

Novo sezono je septembra odprla premiera plesne predstave Barbare Novakovič z naslovom *Alegorije – fragmenti*. Predstava s plesalci Enyo Belak, Matevžem Dobajem, Benom Novakom in Krystino Peldovo je drugi del trilogije *Alegorij* s poudarkom na specifikah upodobitve dvanajstih mesecev ter telesnosti in skulpturalnosti plesne govorice. Zavod Maska je lani praznoval 30 let. Še posebej slovesno so jubilej praznovali na umetniškem in diskurzivnem dogodku *Zdaj je tukaj!* v prostorih Kina Šiška. V enem dnevu se je zvrstilo 7 različnih dogodkov, katerih vrhunec predstavlja kontroverzni performans skupine Eclipse: *Misteriji orgazma*.

Zaključek leta sta zaznamovali dve premieri. *Software*ness je znanstvenofantastična plesna predstava, zasnovana na ideji bivanja v oblaku. Projekt po konceptu Julije Pečnikar kot v sanjah uprizarja soobstoje stvarnega in navideznega ter nam s tem omogoča uvid v prihodnost, ki je prikrito že med nami. Podali smo se na potovanje po nežno zavedajočem vesolju ter dopustili, da ples podatkov in zvok informacijskega sveta skozi prebujeno zaznavo odstrani mreno z naših domnevno neuporabnih čutil. Redni, modularni, presenetljivi, nikoli isti in predvsem umetniško-družabni večer *Tatovi podob* so v različnih oblikah sodelovanja vzpostavile\_i sodelavke\_ci skupine The Feminalz. V procesu dela, ki ga je skupina začela razvijati leta 2013, avtorice\_ji z večerom tehnoburleske kontinuirano razvijajo nove umetniške prispevke, komentarje in sporočila, s katerimi neposredno nagovarjajo občinstvo. Plesna tehnoburleska *Mad Jakale v filmu, ki ga nismo videli*, pod režijo in koreografijo podpisana Maja Delak, je navdušila občinstvo na dveh razprodanih predstavah.

Osnovni in najbolj zgoščeno-ambiciozen programski del Kina Šiška na uprizoritvenem področju predstavlja **CoFestival – mednarodni festival sodobnega plesa**, ki v slovenskem prostoru predstavlja edinstven format enakovrednega sodelovanja javnega zavoda in nevladne organizacije. Obenem je to festival, ki skozi tehtne kuratorske razmisleke in odločitve prinaša celovitost programa, od tujih in domačih predstav do diskurzivnih vsebin, raziskovalnih formatov in drugih dogodkov, s poudarkom na konceptualni in kontekstualni umestitvi programa ter njegovega tematskega okvira oziroma osrednjega problemskega zastavka, skozi perspektivo katerega tudi razbira in utemeljuje koreografsko delo, prakse in postopke, čas in prostor plesnih teles. CoFestival s tem pomembno dopolnjuje domače polje sodobnega plesa in njegovega mišljenja, obenem je opazno, da poleg močnih in kontinuiranih mednarodnih povezovanj krepi prepoznavnost in obiskanost pri domačem in tujem občinstvu.

Dvanajsti CoFestival, mednarodni festival sodobnega plesa, producentov Kina Šiška in NDA Slovenija, v katerega smo v osmih dneh vpeli osemnajst dogodkov, je 23. 11. 2023 odprla predstava *Larsen C* grškega koreografa Christosa Papadopoulosa. Program CoFestivala se je v letu 2023 osredotočal na dvoje kuratorskih interesov. S prvim smo predstavili izbor umetnikov in umetnic, ki so v zadnjem obdobju v kulturnih kontekstih nekdanje jugoslovanske federacije in Avstrije ustvarili izvrstna, sveža, sodobna, a hkrati zelo raznolika koreografska dela (Viktorija Ilioska, Marko Mižimakov, Kolektiv NDA Hrvaška, Dejan Srhoj, Tatiana Kocmur, Hungry Sharks). Njihova dela se osredotočajo na konstrukcije potencialnega telesa in urejanje zgodovinskega plesnega korpusa, arhitekturni brutalizem, distribucijo koreografije med različne sodobne medije ter na družbeno in medzvrstno, serijsko kompozicijo koreografije in plesa. Potrebno je poudariti, da je bil naš izbor zgolj fragment tega, kar na območju nekdanje Jugoslavije in Avstrije vznika kot izjemno intriganten, nov in umetniško ploden sodobno-plesni fenomen. Drugi kuratorski sklop se je osredotočil na (odprto) mejo med plesnim ali kinetičnim dejanjem in njegovo zaznavo, ki jo kuratorska ekipa CoFestivala razume kot materialni pogoj človeške empatije, od katere je nenazadnje odvisna naša prihodnost. Odprte meje teles, geopolitičnih področij ter različnih materialnosti – človeške in ekosistemske – razumemo kot političen pogoj sodobnega sobivanja. »Kurja polt« je oznaka za sinestetično ali kinestetično izkušnjo, v kateri se čutne ali jezikovne informacije pretvarjajo v neposredni materialni, telesni učinek. Sintagma je zanimiva, ker za človeške, telesne izkušnje uporabi primer, ki sega onstran antropomorfnega: v naravo oziroma živalski svet. To je meja kot mesto odprte zaznave; pretočnost brez tehničnih ovir. Naša sodobna nujnost. Predstave Christosa Papadopoulosa, Thiaga Granata in Sylvaina Huca, Ioanne Paraskevopoulou in Isabelle Schad s svojimi pretanjenimi montažami telesnih ali materialnih gradiv in stika med tem, kar je z njimi mogoče narediti, da bi odprli pore naših gledalskih kož za telesno mišljenje, v svojih umetniških delih z znanstveno natančnostjo urejajo pogoje naše čutne in miselne čuječnosti. To

je utripanje snovi, v katerem ni nič gotovega, saj telesa tvori njihov razvojni čas. Na CoFestivalu 2023 smo se s konferenčnim programom posvetili tudi vidikom plesnega arhiviranja in zgodovinjenja ter predstavili nekaj zadnjih izdaj sodobno-plesne publicistike.

Odziv:

*»V drugem festivalskem sklopu je navdušil mlad avstrijski kolektiv Hungry Sharks, ustanovljen v koreografskem-producentskem dvojcu Valentin Afery in Dušana Balrič, ki je v sveži predstavi Beton Brut osvobajajoče in mestoma brutalno neposredno prikazal nenavaden spoj arhitekturnega brutalizma in oblik uličnega plesa v izvedbi štirih mladih plesalcev. Kot »peti element« je bil izpostavljen veličastno brutalen objekt: mešalec betona, ki se je na koncu dvignil v zrak, kar lahko beremo kot znak hipermaterializma človeškega sveta, ki si podreja vse naravne vire in jih pretvarja v orodje v orodje za vznik hiperizkoriščanja človeka po človeku. Kljub družbenokritični podstati daje predstavi resnično težo kategori potencial v katerem objekt dejansko postane subjekt nove dobe, izvedena moč in izurjenost plesalcev, ki kot »težaki« obvladujejo najprej svoja telesa, s katerimi izrisujejo podobo odra, ki ga vztrajno plastijo kot mesto dialoga med organskim in anorganskim svetom.« Med kinetiko, zaznavo in kontekstom (Delo, 1.12.2023, Andreja Kopač)*

Učinki in kazalci uspešnosti:

- v letu 2023 smo z raznolikim in mednarodnim programom ponovno uspešno upravičili položaj tudi na področju eksperimentalnega, sodobnega gledališča in plesa;
- razvoj CoFestivala z Nomad Dance Akademijo Slovenije, ki je v tem kontekstu postal ustaljen prostor za sodobni ples, tako z vidika umetnikov kot z vidika publike;
- uspešna zasnova in realizacija domačih raziskovalnih dogodkov in posledično pridobljena zasnova za produkcijo v naslednjem letu;
- z različnimi gledališkimi pristopi in načrtovanim programom smo presegli meje med uprizoritveno in novomedijsko umetnostjo. Različne scenske izraze smo združili predvsem v mednarodnem CoFestivalu;
- uspešna prijava in pričetek novih mednarodnih projektov, podprti s strani Evropske komisije (MODINA, MovingBalkans);
- razpoložljiva infrastruktura in dostopna tehnična oprema sta omogočili izvedbo tudi spletnih dogodkov in scensko zahtevnih mednarodnih in domačih produkcij;
- pozitivni odzivi medijev za to področje umetnosti predstavljajo velik uspeh;
- z uspešno promocijo, predvsem pri izvedbi CoFestivala, sodelovanjem z Evropsko mrežo plesnih hiš EDN, smo prepričali obiskovalce, strokovno javnost in partnerje;
- dober obisk predstav ter pozitivni odzivi medijev za to področje umetnosti predstavljajo velik uspeh.

*Napovedanega programa novih produkcij nismo v celoti realizirali. Koprodukcijsko sodelovanje z Exodosom pri projektu Čipka, prvo tkanje: Lok smo predstavili iz decembra na januar, gostovanje Prešernovega gledališča Kranj pa zaradi zasednosti igralcev predstavili za nedoločen čas.*

## 2.3.4. VIZUALNE, INTERMEDIJSKE IN AVDIO-VIZUALNE UMETNOSTI, KULTURNO-UMETNOSTNA VZGOJA TER DRUGO

### 2.3.4.1. VIZUALNE UMETNOSTI

Na področju vizualne umetnosti je bil v ospredju razstavljeni program v galeriji Kamera (zgornje preddverje Kina Šiška) in v galeriji DobraVaga, ki je umeščena pod arkade Plečnikove tržnice v centru mesta. Ob tem sta pomembna dva festivala, s katerima redno sodelujemo kot koproducenti (Mednarodni festival stripa TINTA in Festival uličnih umetnosti Ljubljana), ter mednarodni razstavljeni projekt *Off the Hook*, ki ga bomo zaradi nepredvidene odpovedi s strani razstaviščav letu 2023, realizirali v letonjem letu.

V **galeriji Kamera** smo v letu 2023 izvedli 9 samostojnih in skupinskih razstav. V začetku leta smo v sodelovanju z ALUO predstavili slikarja mlajše generacije Davida Kuclerja in Petjo Koceta z razstavo *Travniki* (januar 2023) ter zmagovalko 8. mednarodnega poziva Zine Vitrine, argentinsko umetnico Carolino De Mattheaeis (februar 2023). V marcu 2023 je v sklopu serije razstav *Kuratorski cikel*, kot prva razstavljalca Lenča Malec (Slovenija). *Kuratorski cikel XXIII*, ki ga je zasnovala gostujoča kuratorka Maša Knapič, je povezovala želja po začasni zaustavitvi obstoječe realnosti, nasičene s predpostavljanimi pravili in zakonitostmi. Vključeval je tri razstave in enako število obrazstavnih publikacij, ki so izšle v obliki zbornika.

Podobno kot Malec je tudi drugi izbrani umetnik – Aske Thiberg (Danska/Švedska, november 2023) v svojem delu poudarjal radikalnost lastnega imaginarija, umetno integrirane podobe in napake, ki se pojavljajo v procesu zrcaljenja vsakdana, ter jih v svojih delih predstavil kot alternativne možnosti so-bivanja in vrednotenja svojega okolja. V aprilu 2023 smo v sodelovanju s SCCA–Ljubljana in kuratorko Varjo Močnik pripravili razstavo *Vljudno nevaobljeni* izbranih video del iz digitarnega video arhiva DIVA, v juniju 2023 pa v sodelovanju z Oddelkom za fotografijo VIST – Fakultete za aplikativne vede zaključno razstavo študentk in študentov 3. letnika *Eat This!*.

Jesensko sezono smo nadaljevali v sodelovanju z društvom in galerijo Photon in gostili skupinsko razstavo 11. edicije Photonovega mednarodnega natečaja *Drugačni svetovi 2023* (september 2023). Natečaj je bil namenjen mladim ustvarjalcem\_kam (do 35. let) na področju sodobne avtorske fotografije iz območja srednje in vzhodne Evrope (CEE). Oktobra 2023 smo v sklopu Festivala stripa TINTA pripravili mednarodno razstavo *WOMCOM: Ženska moč v stripu (Woman Power in Comics)*. Del oktobra in novembra 2023 pa smo ponovno gostili tradicionalno, tokrat že 9. edicijo Bienala neodvisnih, posvečenega neodvisni ilustraciji, na katerem se je predstavilo 23 avtorjev iz Slovenije in tujine, ki ustvarjajo v medprostorih sodobne ilustracije, umetniških praks in oblikovanja.

V **galeriji DobraVaga** smo izpeljali 52 samostojnih in skupinskih projektov (razstave in razstavljeni spremljevalni program) s področja sodobne vizualne umetnosti, na katerih so se javnosti predstavili tako domači kot tuji avtorji mlajše in srednje generacije s sodobno likovno produkcijo v najrazličnejših medijih. Čez leto smo nadaljevali s sedaj že utečenimi programskimi cikli.

V sklopu cikla razstav ustvarjalcev in ustvarjalk mlajše generacije *Umetnik\_ica na mesec*, se je predstavilo 12 avtorjev in avtoric (Farah Sara Kurnik, Jaka Teršek, Matija Medved x Fabula, Ulla Žibert, Nika Rupnik, Emil Kozole, Valentin Radulović, Svitlana Ryabishchuk, Lucija Klauž, Neža Šivec x Tinta, Petja Kocet, Lin Gerkman), nekatere od njih pa je spremljal cikel pogovorov z *Umetnikom\_ico osebno*. Realizirali smo tudi *Zine Vitrine*, cikel zin razstav (avtorice in avtorji: Aja Sredanović, Ester Ivakič, Tim

Topić, Lucija Lekšić, Klara Kracina, Katie Haegele, Katarina Kolenc, Špela Ambrož, Prekleti zmazek, Bohdana Zaiats x Tinta, Jernej Strmšek, Sangara Perhaj).

V sklopu programa Zine Vitrine smo čez vse leto izpostavljali najzanimivejšo produkcijo (fan)zinov v Zine Vitrine čitalnici in trgovini. Izpeljali smo deveti mednarodni Zine vitrine poziv na katerega se je odzvalo 30 avtoric in avtorjev. O prispelih zinih se je posvetovala strokovna žirija v sestavi umetnikov in kuratorjev, ki so dejavni na področju zinov. Žirija je izbrala 5 avtorjev in avtoric, ki bodo v prihodnjem letu samostojno razstavljali v sklopu programa Zine Vitrine in zmagovalca Tima Topića, ki se bo v letu 2024 v razstavišču Kamera v Kinu Šiška predstavil s samostojno razstavo.

V letu 2023 smo nadaljevali tudi z rezidenčnim programom *Odprti atelje* (umetnice in umetniki: Ana Janež, Inês Matos, Maja Bojanić in Lin Gerkman). Ana Janež in Inês Matos sta se po zaključku svoje rezidence odločili tudi za predstavitveni dogodek, na katerem sta predstavili nastajajoča umetniška dela.

Izpeljali smo tri prodajne skupinske razstave iz sklopa *Sveže ribe*. Prve so bile tematske in so izpostavljale dela na platnu, drugi dve, *#novulov* (julij 2023) in *#ozimnica* (december 2023) pa sta pomenili pregled aktualne produkcije mladih lokalnih umetnic in umetnikov. V decembru 2023 smo tudi letos pripravili božično pop-up tržnico *Adventovanje: božični sejem na vago*, na katerem je sodelovalo 50 umetnic in umetnikov.

Ob razstavi *Tržnica*, s katero smo obeležili 7. obletnico galerije DobraVaga, smo razmišljali o tržnici, prostoru, kjer se galerija nahaja, in ki ga aktivno sooblikuje(mo) (maj, junij 2023). Predstavljena umetniška dela 21 avtoric in avtorjev so se teme lotevala skozi kritiko in observacijo ali pa so se navdihovala v vizualni ter estetski vrednosti tega urbanega prostora, tako pomembnega za vsakodnevno življenje in utrip mesta. Obenem je tržnica mesto, kjer je naša galerija v sedmih letih dodobra zaživela, zato nas je zanimalo še, kakšni so pogoji dela in prodaje na trgu umetnosti. Nekatera od teh vprašanj so bila naslovljena na pogovoru z naslovom *Tri v enem* (17. junij 2023), v katerem so nekatere od razstavljajočih umetnic (Maša Knapič, Lene Lekše, Lara Reichmann in Rea Vogrinčič) delile izkušnjo mnogih ustvarjalk in ustvarjalcev na našem umetniškem prizorišču, ki v svojem poklicnem življenju opravljajo več vlog, hkrati ali izmenjaje: od umetniške, do kuratorske, producentske, pedagoške. Razstava je bila vključena v program Ljubljana Art Weekend 2023.

Še ena tradicionalna razstava *appointMENT 7.0.*, ki poteka kot predogodek festivala MENT, je bila realizirana v marcu 2023, med samim festivalom MENT pa je bila na ogled tudi v Kinu Šiška. Vključevala je glasbene plakate 71 umetnic in umetnikov.

Septembra 2023 smo v galeriji DobraVaga gostili razstavo zmagovalcev vizualnih natečajev TRESK#14, obračun glasbe in založništva (v sodelovanju z Radiom Študent), v septembru 2023 razstavo srbskih umetnic in umetnikov *Dokolica: Prosti čas v dobi izčrpanosti* (v sodelovanju s Kulturnim centrom Kula iz Beograda), v oktobru 2023 pa razstavo *Kutikuti: Upanje* (v sodelovanju s Festivalom stripa TINTA).

V letu 2023 smo s koproducenti (Stripburger oz. Forum Ljubljana in Zavod Stripolis) uspešno izpeljali že deseto edicijo mednarodnega festivala stripa TINTA, ki ostaja osrednji stripovski dogodek pri nas, iz leta v leto pa pridobiva na odmevnosti tako pri publiki kot tudi v strokovnih krogih. Osrednji program festivala se je odvil med 4. in 8. oktobrom 2023 na različnih prizoriščih v Ljubljani (Kino Šiška, DobraVaga, Galerija Equrna, Galerija Alkatraz, AKC Metelkovo mesto, Atrij ZRC, Slovenska kinoteka, Vodnikova domačija Center, MKL - Knjižnica Otona Župančiča) in v 5 festivalskih dneh postregel z 27 stripovskimi dogodki. Raznolik program v obliki v obliki razstav, delavnic, predavanj, pogovorov, stripovskega sejma in drugih dogodkov, je nagovarjal

različne ciljne publike – tako otroke in mlade in kot tudi same ustvarjalce in ustvarjalke ter širšo in strokovno javnost. V sklopu različnih dogodkov se je predstavilo 20 tujih gostov ter več kot 20 slovenskih stripovskih ustvarjalk in ustvarjalcev, pri pripravi in izvedbi projekta oz. festivala pa je sodelovalo več kot 60 izvajalcev.

V fokusu programa so bili priznani francoski stripovski avtor in animator Winshluss s samostojno razstavo v Galeriji Eburna, francoska grafična založba Le Dernier Cri se je predstavila s pregledno razstavo grafične produkcije v Galeriji Alkatraz, finsko stripovsko združenje Kutikuti je s skupinsko razstavo gostovalo v galeriji DobraVaga, na območju AKC Metelkova mesto je potekal zaključni razstavni dogodek mednarodnega rezidenčnega programa projekta *Remix Comix: strip za dediščino*, gosta festivala sta bila tudi priznana nemška avtorja Mikael Ross in Philip Waechter, ki sta v Ljubljani predstavljala tudi nove slovenske prevode svojih stripov. V okviru festivala je v Atriju ZRC in Kinu Šiška potekala tudi tridnevna konferenca *Remix Comix: Strip in skupnost* - na predavanjih, pogovorih in debatah so različni raziskovalci, kuratorji in umetniki razmišljali o moči stripa, o njegovih raznovrstnih pojavnih oblikah in izrazih ter o veljavi in pomenu stripa v sodobni kulturi in družbi. V okviru festivala smo drugič zapored izvedli mednarodni rezidenčni program za mlade ustvarjalce s področja stripa - v sodelovanju z DobroVago in MGLC Švicarijo je v Ljubljani ustvarjala mlada ukrajinska umetnica Bohdana Zaiats.

Osrednji dogodek festivala, ki že tradicionalno poveže različne akterje domače stripovske scene (založnike, striparne, avtorje), je bil stripovski sejem v Kinu Šiška s pestrim spremljevalnim programom v obliki predavanj, pogovorov, delavnic in programa za otroke (pripovedovalski dogodki in delavnice) ter risane koncerta. Že peto leto zapored so bile v okviru festivala podeljene tudi nagrade za najboljše izvirne in prevodne stripovske izdaje leta zlatirepec (nagrade podeljuje Zavod Stripolis v sodelovanju z novoustanovljenim Društvom slovenskega stripa in sorodnih sekvenčnih umetnosti Packa).

V letu 2023 smo začeli z aktivnostmi dvoletnega mednarodnega projekta *WOMCOM: Ženska moč v stripu (Woman Power in Comics)*, podprtega s strani programa Ustvarjalna Evropa, ki obravnava vprašanja enakosti spolov na področju stripa s ciljem opolnomočenja stripovskih ustvarjalk. V sklopu festivala stripa Tinta smo predstavili skupinsko razstavo del, nastalih v okviru prvih dveh WOMCOM umetniških rezidenc v Srbiji in na Madžarskem, ki so se ju udeležile tudi tri slovenske stripovske avtorice mlajše generacije.

V letu 2023 smo nadaljevali s serijo rednih mesečnih stripovskih dogodkov *Razlita Tinta*, ki tekom leta spremlja mednarodni festival stripa TINTA. Izpeljali smo 7 dogodkov (predavanj in pogovorov o stripu ter stripovski kviz) z različnimi gosti, ustvarjalci, poznavalci in ljubitelji te umetnostne zvrsti. Pod drobnogled smo vzeli slovenski žanrski in mladinski strip, LGBTIQ+, kvir in trans stripe, francosko stripovsko produkcijo, v sodelovanju z domačimi založbami pa smo predstavili tudi dve novi knjižni izdaji. Program stripovskih dogodkov v Kinu Šiška sta dopolnili še dve ediciji Ljubljanskega stripovskega bazarja v soorganizaciji Društva ljubiteljev stripa Stripoholik.

**Festival uličnih umetnosti Ljubljana**, ki se je z lanskim letom poslovil in začasno prenehal delovati, je v letu 2023 že peto leto zapored povezal mednarodno in lokalno – ulično, umetniško, aktivistično in akademsko sceno. Obiskovalce je spodbujal k aktivnemu branju ulic, obenem pa podpiral mlade, še neuveljavljene generacije uličnih umetnikov ter skrbel za svetlo prihodnost lokalnega okolja uličnih umetnosti. 26. junija 2023 smo v sodelovanju z Inštitutom za urbana vprašanja (INURB) v Kinu Šiška priredili enodnevno mednarodno konferenco z naslovom *Ulična umetnost in trajnost*, ki je raziskovala vlogo ulične umetnosti pri obravnavanju enega najbolj perečih

vprašanj sodobnega časa – podnebnih sprememb. Prizadevala si je osvetliti koncept trajnosti onkraj naravoslovnih naracij in se osredotočila na to, kako družbena, kulturna, ekonomska in okoljska trajnost vzpodbujajo stičišča med raziskovalci, konzumenti, oblikovalci in podporniki ulične umetnosti, hkrati pa bo raziskala prakse, sredstva in oblike, s katerimi ulični umetniki obravnavajo, preizprašujejo in formulirajo trajnost ter njene odnose z skupnostmi ter učinke nanje. V sklopu festivala je bila organizirana poslikava murala italijanskega uličnega umetnika Ciba (Pier Paolo Spinazzè) na administrativni stavbi na Trgu prekomorskih brigad 1, in poslikava notranje stene ob stopnišču v Kino Šiška, ki ga je zasnoval vizualni umetnik Gašper Kunšič. Predstavitve obeh muralov je sovpadala z 10. obletnico delovanja Špil lige in je bila del programa Šiška Open (15. september 2023).

#### 2.3.4.2. INTERMEDIJSKE UMETNOSTI

Kot vsako leto, smo v koprodukciji z Aksiomo v sklopu cikla *Taktike&praksa #14: Merilo* 6. marca 2023 soorganizirali celodnevno mednarodno konferenco z naslovom *Druge razsežnosti: Vizije, politika in infrastruktura nasilje na več kot človeškem planetu* (Katedrala), posvečeno pojavom, ki obstajajo ali operirajo onkraj vidnega spektra, onkraj naše zmožnosti, da bi jih videli in razvili membrano, ki bi omogočala medsebojno komunikacijo. Da bi se z njimi spoprijeli, moramo razviti zmožnost razmišljanja v merilih, ki so večji ali manjši od človeškega. Sodelovali so: Anna Engelhardt, Anthony Downey, Bani Brusadin, Laura Tripaldi, Liam Young, Mark Cinkevich, Mojca Kumerdej, Nadim Choufi, Solveig Qu Suess, Špela Petrič, Yu Hsin Su.

V sodelovanju z GVR Zavodom za umetniško produkcijo smo v Cirkulaciji 2 izvedli mozaično predstavo *Ram Ram*, igro z gibi minimalizma in readymade realnosti. V Cirkulaciji 2 je bilo pod režisersko taktirko Vlada G. Repnika uspešno izvedenih pet izvedb. Oktobra 2023 smo v dvorani Katedrala izvedli premiero novomedijskega dela *Psihološke operacije/Psyops*, v katerem so avtorji audio-vizualne hipnagogične izkušnje – Tibor Hrs Pandur; Lina Rica; Miha Šajina – Shekuza in Boštjan Čadež – FŠK – s pomočjo simulacije in dekodiranja sanjskih protokolov kot obče-koristnega »pranja možganov« raziskovali fenomen branja kot javnega razkritja najintimnejšega.

Ker smo zaznali potrebo po izvedbi več tovrstnih dogodkov, v Kinu Šiška v letu 2024 pričenjamo z novim serijalom eKŠperiment (delovni naslov), namenjenim različnim eksperimentalnim praksam, ki delujejo izrazito interdisciplinarno in med-medijsko na neopredeljivem, izmuzljivem in fluidnem presečišču intermedije, zvoka, vizualne umetnosti, teatra in performansa. V novembru 2023 smo z Društvom Ljudmila, laboratorij za znanost in umetnost pričeli koprodukcijsko sodelovanje pri izvedbi Mednarodnega festivala generativnih umetnosti ADELA, posvečenega praksam, ki vznikajo na razširjenem področju generativnih umetnosti. Program v Kinu Šiška je obsegal delavnico algoritemskih vzorcev, sejem generativnih umetnosti Parameter in Algorave, nastope kodiranja v živo. Festival se je osredotočal na razpiranje materialnih in kulturnih vidikov generativnih sistemov ter vzpodbujal alternativne vstopne v njihovo raziskovanje – skozi prizmo odprte kode, ustvarjalnega kodiranja, medijske arheologije, izdelovalnih procesov in eksperimentalne elektronike – za vzpostavitev transformativnih praks in estetik nasproti prevladujočim tehnokulturnim tokovom.

*Zaradi dolgotrajne bolezni in posledično odpovedi sodelovanja s strani umetnice Ksenije Čerče, smo odpovedali odobrena sredstva Ministrstva za kulturo in realizacijo intermedijskega projekta Ksenije Čerče, predvidenega za oktober 2023.*

### 2.3.4.3. AVDIO-VIZUALNE UMETNOSTI

Na filmskem področju smo leto 2023 pričeli s filmskim večerom *Baltic Moment*, ki je potekal v okviru 9. edicije glasbenega festivala MENT in njegovega baltskega fokusa ter se je odvil na predvečer MENTa (28. 3. 2023).

Nadaljevali smo s projekcijo celovečernega dokumentarnega filma *Rentgenska slika družine* (2020), iranske režiserka Firouzeh Khosrovani (29. 5. 2023). Dogodek smo izvedli v soorganizaciji *Festivala dokumentarnega filma DOKUDOC Maribor* in *Društva MITRA za razvoj avdiovizualne kulture in medkulturnega dialoga*. Ob dogodku je bil predviden pogovor z režiserko in sociologinjo dr. Marijo Zidar in Majo Malus Azhdari, vodjo filmskega festivala DOKUDOC, ki pa je zaradi bolezni odpadel.

V sodelovanju s *Festivalom LGTB filma* in *Zavodom TransAkcija* smo predvajali dokumentarni film *Anhell69* kolumbijskega režiserja Thea Montoye, ki raziskuje sanje, dvome in strahove izničene generacije pripadnikov in pripadnic mlade kvirovske scene in transspolnih oseb iz kolumbijskega mesta Medellín ter boj za nadaljevanje filmskega ustvarjanja. Večerni projekciji je sledil pogovor z Jakom Šostrom, programskim sodelavcem TransAkcije, ter Simono Jerala, režiserko in filmsko kritičarko (4. 12. 2023).

V soorganizaciji s *FeKK – festival kratkega filma v Ljubljani* in *Društvom Kraken* pa smo pripravili večer kratkih filmov *Inspired by Nick Cave & Tom Waits* (11. 12. 2023). Izbor sedmih kratkometražev različnih žanrov: *Grinderman – Heathen Child* (John Hillcoat, Avstralija, 2010, 6'), *Varovalka* (Malaek Farhangadib, Nemčija, 2018, 7'), *Lunin sij* (Michał Poniedziałki, Poljska, 2013, 10'), *Izhajanje* (Helene Magnhild Kjeldsen, Norveška, 2014, 11'), *Mačji klavir* (Ari Gibson, Eddie White, Avstralija, 2009, 9'), *Kratka zgodovina Johna Baldessarija* (Ariel Shulman, Henry Joost, ZDA, 2011, 6') in *Millhaven* (Bartek Kulas, Poljska, 2010, 7'), ki sta jih kultna glasbenika bistveno zaznamovala s svojo pojavnostjo in ustvarjanjem, je pripravil Jukka-Pekka Laakso (*Tampere Film Festival*). Po projekcijah je svoj navdih pri istem viru črpala in dogodek zaokrožila glasbena zasedba v sestavi Niko Novak, Jan Kmet, Kristian Majcen in Aleš Mačkovšek (člani zasedb Incurabili, Balans, Čao Portorož, Etno trip, Edna, Auto in drugih).

Učinki in kazalci uspešnosti:

- Kino Šiška se v svojem delovanju vzpostavlja kot pomembno središče prezentacije in produkcije sodobne vizualne, čedalje bolj pa tudi intermedijskih umetnosti, ter se povezuje z uveljavljenimi regionalnimi galerijami, (nevladnimi) organizacijami ter posamezniki in posameznicami na omenjenem področju;
- povečali smo domet in številčnost digitalnega občinstva, in ohranili kvoto spletne prodajne galerije DobraVaga;
- nadgradili smo sodelovanje in povezovanje kvalitetnih kreativcev iz lokalnega, regionalnega in mednarodnega okolja;
- v okviru programa galerije DobraVaga smo prodali 1014 umetniških del in publikacij (leta 2022: 1577, 2021: 803,) v skupni vrednosti 29.098,36 EUR;
- povečali smo število (fan)zinov v čitalniško-arhivski zbirki Zine Vitrine;
- povečalo se je medijsko in javno zanimanje za neodvisno produkcijo in predstavitev ustvarjalcev najmlajše generacije;
- program je prejemal pozitivne kritike medijev in ostale strokovne javnosti;
- festival Tinta, ki je ustvaril odprto platformo za ustvarjalno povezovanje in sodelovanje in predstavlja pomemben doprinos k razvoju domače stripovske scene, promocije stripa in stripovske ustvarjalnosti, se je v letu 2023, poleg razširjenega celoletnega programa *Razlita Tinta*, dodatno utrdil z aktivnostmi mednarodnega projekta *WOMCOM: Ženska moč v stripu* (*Woman Power in Comics*), podprtega s strani programa Ustvarjalna Evropa.

#### 2.3.4.4. KULTURNO-UMETNOSTNA VZGOJA

Izvedba programa kulturno-umetnostne vzgoje se je v letu 2023 v celoti izvedla v fizični obliki, nekaj dogodkov pa smo z avtorji dostopnosti in razširjanja občinstev izvedli tudi v spletni ali hibridni obliki. V letu 2023 smo gradili na trdnih temeljih do sedaj zastavljenih partnerstev pri zagotavljanju kvalitetnega programa, vzpostavili pa smo tudi nekaj novih in s tem ponovno zagotovili, da s KUV vsebinami, s katerim mladim predstavljamo raznovrstne vidike neodvisne ustvarjalnosti, vizualne in urbane kulture ter jim ponujamo možnosti za lastno ustvarjalno izražanje, sodelovanje ter kritično refleksijo, dosegamo najrazličnejše skupine in delamo na sistematični ter trajnostni gradnji in diverzifikaciji občinstva Kina Šiška.

Pod mentorstvom domačih in mednarodnih ustvarjalcev se je odvil sklop delavnic, ki so smiselno nadgrajevale program galerije DobraVaga na področju vizualnih umetnosti: februarja 2023 smo izvedli tradicionalno delavnico japonskega lesoreza z akvareli pod mentorstvom umetnice Ceci Tsang; enkrat mesečno smo organizirali delavnice imenovane »*mimobežnice*«, za otroke do 15. leta starosti, maja 2023 pa smo v povezavi s temo 7. obletnice galerije izvedli zin delavnico *Tržnica*, pod mentorstvom umetnice Petre Korent. Udeleženci delavnice so se sprehajali po tržnici in risali dogajanje okoli sebe, pri tem pa so imeli na voljo različne risarske pripomočke. Na koncu delavnice smo risbe skenirali, smiselno sestavili in jih združili v skupinski zin, ki je svoje mesto našel v naši čitalniško-arhivski zbirki.

V 2023 smo v DobriVagi nadaljevali tudi z diskurzivnim programom – serijo brezplačnih delavnic, pogovorov in predavanj, namenjenih mladim, ki jih zanima delo na področju kulture. Pri delavnicah in predavanjih smo sodelovali z izkušenimi mladimi umetniki, kuratorji in drugimi strokovnjaki, ki so z udeleženci delili svoja znanja. V sodelovanju s SCCA smo aprila 2023 izvedli delavnico pisanja besedil za umetnice, ki je pod mentorstvom Lare Plavčak, kuratorke in sovodje šole Svet umetnosti. Maja 2023 smo ob skupinski razstavi *Tržnica* organizirali dogodek *Tri v enem, okroglo mizo s kuratorkami, producentkami in umetnicami*. V sodelovanju z Društvom Asociacija smo decembra 2023 ponovno izvedli hibridno delavnico *Kako do statusa samozaposlenega v kulturi* (pod vodstvom Mihe Satlerja). Vsi dogodki iz sklopa so bili izjemno dobro obiskani in so prejeli dober odziv s strani udeležencev.

V sodelovanju z Društvom GUMB smo v Kinu Šiška nadaljevali s ciklom ustvarjalnih delavnic *Re:ciklarnica*, posvečenem razvijanju in spodbujanju ekološko odgovornih in trajnostnih ustvarjalnih praks. V letu 2023 smo izvedli 4 krajše delavnice za otroke, starejše od 6 let, ter dve daljši delavnici za starejše od 15 let, udeleženci pa so se na njih podrobneje seznanili z uporabno vrednostjo različnih odpadnih materialov in kreativnimi tehnikami predelave v nove uporabne predmete.

Vzgojno-izobraževalni program v sodelovanju z različnimi partnerji (Stripburger, Zavod Stripolis, Vodnikova domačija) razvijamo tudi v okviru festivala stripa Tlinta: v letu 2023 je bila v sklopu festivala izvedena delavnica *Lokalni čopiči*. Skupaj s finskima umetnicama Kati Rapio in Terhi Ekebon smo se podali na raziskovanje lokalne okolice in lastne ustvarjalnosti z najdenimi predmeti in lastno izdelanimi čopiči – in pridobili nove poglede na oboje. Delavnica je potekala ob razstavi *Upanje* finskega stripovskega združenja Kutikuti v galeriji DobraVaga.

Ponovno smo sodelovali tudi pri ljubljanskem festivalu kulturno-umetnostne vzgoje Bobri, ki je bil izveden med marcem in aprilom 2023, njegova tema pa je bila *Drugi in jaz*. Z namenom, da najmlajšim na široko odpremo vrata v svet sodobne vizualne umetnosti, smo v okviru festivala nadaljevali s projektom *Za dobro vago umetnin*, ki vključuje vodstvo po galeriji DobraVaga in brezplačno likovno delavnico za otroke, tokrat z naslovom *Sestavljanje*, ki jo je vodila vizualna umetnica Teja Miholič. V okviru

projekta *Bobrove mlade oči*, ki otroke v vlogi ustvarjalcev tudi aktivno vključuje v samo festivalsko dogajanje, pa smo izvedli večdnevno delavnico na OŠ Riharda Jakopiča. Učenke in učenci 7.C so se pod mentorstvom umetnice Teje Miholič seznanili s tehniko toplotnega tiska, ki jo vsi dobro poznamo iz vsakdanjega življenja v obliki dolgih trakov trgovinskih računov. Ugotavljali so, kako lahko umetnost osvetli nove možnosti uporabe povsem običajnih predmetov in kako lahko tiskalnik računov postane sredstvo umetniškega izraza. V preprosti risbi so učenke in učenci odgovarjali na trideset vprašanj o svojih najljubših in najmanj ljubih stvareh, svojih željah in idejah o tem, kaj bi bilo, če bi bilo ... Risbe smo v razredu natisnili na dolge trakove, si vsakega zelo pozorno ogledali in ugotavljali, kdo so njihovi avtorji. Sošolke in sošolci so tako preverili, kako dobro se poznajo, kaj jim je skupno in kje se kažejo posebnosti vsakega izmed njih. Delavnico smo zaključili z enodnevno razstavo nastalih izdelkov v Kinu Šiška.

Pred septembrskim koncertom ob 10. obletnici Špil lige, smo v sodelovanju s Turizmom Ljubljana organizirali tudi dogodek Cela Šiškarija, ki je pospremil začetek projekta vzpostavitve kulturne četrti Šiška. Širši javnosti namenjeni brezplačni dogodek je predstavil program kulturnih institucij in lokalnih znamenitostih v četrti, njene raznolike prostore srečevanja, predvsem pa svojstveno identiteto Šiške in življenjske sloge, ki udejanjajo njen utrip. V popoldanskem času so tako lokalne kulturne ustanove, ustvarjalci in trgovci zainteresiranim obiskovalcem z interaktivnimi delavnicami, pogovori in drugimi aktivnostmi za otroke in odrasle predstavile svoje delovanje in manj poznane kotičke Šiške.

Špil liga, osrednji projekt kulturno-umetnostne vzgoje Kina Šiška na področju glasbe, se je v letu 2023 odvil v dveh delih. Večinski del 10. sezone, je vključeval 6 koncertnih nastopov, med drugim finalni večer na Kongresnem trgu. V 10. sezoni je nastopilo 17 dijaških glasbenih zasedb (Aneks, Ar'n'bi, Black Camo, Hana Bric, Cherry Flavoured, Discloc8, Full House, Harvi, Ka Te Trga, Liquid Gasoline, Razpad Sistema, Sex Dolls, Sol May, Sugar Majo, Špil Ligni, Ukulada, Volak). Vsi nastopajoči so bili poleg daljših tonskih vaj deležni tudi treh fokusnih delavnic s področij glasbenega posla, ključnih za njihov nadaljnji razvoj. Prav tako je strokovna komisija spremljala celotno sezono in s svojimi strokovnimi komentarji svetovala natečajnikom. Štirje finalisti so v sodelovanju z dijaki Srednje šole za oblikovanje in fotografijo izdelali tudi nove portretne fotografije in se tako naučili veščin medsektorskega sodelovanja in komunikacije. Poleg že vzpostavljenih nagrad smo leta 2023 začeli tudi s sodelovanjem s hrvaško platformo in festivalom za dijaške glasbenike Superval, v okviru katerega so zmagovalci 10. sezone nastopili v Zagrebu in se povezali s tamkajšnjimi dijaškimi glasbeniki. Jeseni smo odprli razpis za 11. sezono in prejeli 12 popolnih prijav, kar omogoča izvedbo v predvidenem formatu. Novo sezono smo začeli novembra ter do konca leta izvedli prva dva tekmovalna večera.

#### 2.3.4.5. DRUGO

Med drugimi dogodki, ki so jih v Kinu Šiška izvedli zunanji organizatorji, so še: vsakoletna enodnevna delavnica za samozaposlene: *Obvladovanje računov in administrativnih osnov pri samozaposlenih v kulturi* (KUD Trivia, Marija Mojca Pungerčar (18. 1. 2023) ter literarna večera, na katerih sta bili predstavljeni nova knjiga Mihe Šaleharja (pogovor ob izidu knjige *Notranji pir ali kako se prepiti do konca*, 26. 10. 2023) in zbornik *Brez nagobčnika: Radio Študent – že od 1969* (večer resničnih zgodb in predstavitev knjige o Radiu Študent, 20. 12. 2023).

Konec poletja 2023 smo gostili filmski maraton MUVIT/6×60 v organizaciji zavoda MUVIT za izobraževanje in ozaveščanje na področjih ustvarjalnosti, kulture, inovativnosti in trajnostnega razvoja (25. 8. 2023), v zimskem času pa prireditev Združenja gluhoslepih Slovenije DLAN in pripravili premiero dokumentarnega filma

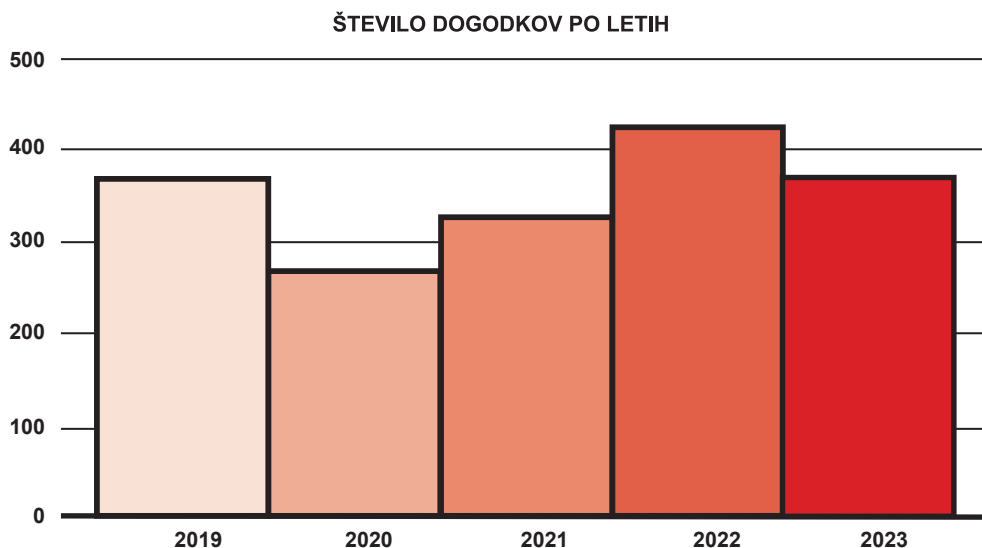
*Moč dotika* režiserja Jožeta Glažarja o življenju ljudi z gluhoslepoto, odprto za vso zainteresirano javnost (5. 12. 2023).

Učinki in kazalci uspešnosti:

- produkcija kakovostnih vsebin, ki predstavljajo in spodbujajo raznovrstne vidike neodvisne kreativnosti in mladih urbanih scen;
- zanimanje mladih, predvsem med 15. in 29. letom starosti, na področju kulturno-umetniškega ustvarjanja in udejstvovanja, kar dokazuje tudi povečano število prijav na natečaj Špil lige;
- spodbujanje in povezovanje mladih v soustvarjanju, souporabi in družbenokritičnosti;
- vključevanje raznolikih in kvalitetnih ustvarjalcev v projekte;
- povezovanje in sodelovanje z mladinskimi četrtimi centri, zavodi, društvi in drugimi organizacijami pri ponudbi in naboru raznovrstnih dogodkov na področju kulturno-umetnostne vzgoje.

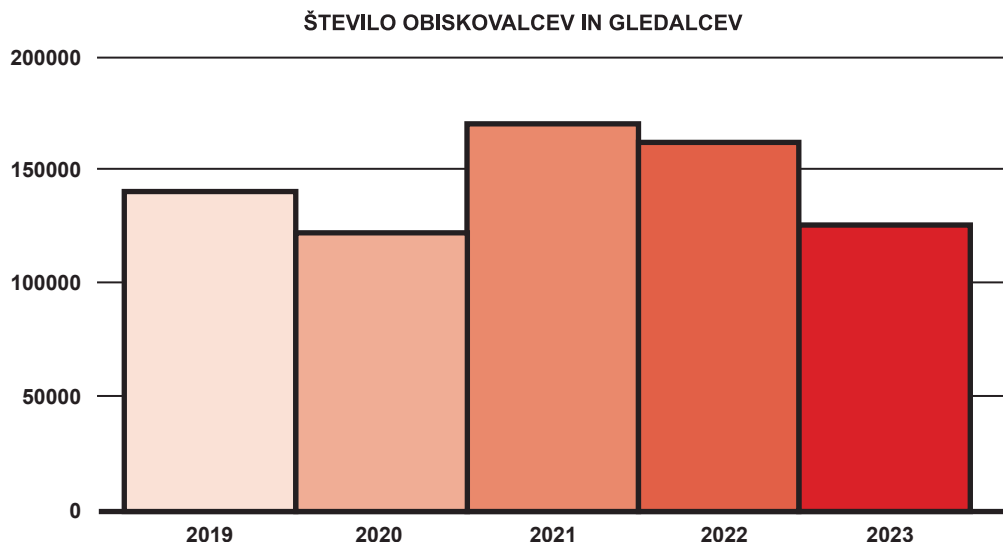
## 2.4. STATISTIČNI PODATKI

Na podlagi statističnih podatkov v obdobju od 1. 1.–31. 12. 2023 (vir: Eventim, podatki koproducentov in zunanjih organizatorjev, lastno štetje) je dogodka Centra urbane kulture Kino Šiška v okviru **369 dogodkov** (v letu 2022 424, v letu 2021 327 dogodkov) skupaj z otvoritvami in dnevnim obiskom razstav v galeriji DobraVaga, gostovanji na zunanjih lokacijah ter obiski sočasnih spletnih prenosov ter naknadnih spletnih ogledov posnetkov (Špila liga, Street Art Festival, rezidenca MODINA in konferenca Taktike in praksa) skupno obiskalo in spremljalo **128.854 fizičnih in spletnih obiskovalcev** (v letu 2022 162.713, v letu 2021 171.167, v letu 2020 123.048).



Galerijo **DobraVaga** je skupaj z otvoritvami in dnevnimi ogledi razstav obiskalo **13.922 obiskovalcev** (2022 14.209, 2021 8.311 in 2020 17.474), vse ostale dogodke v okviru rednega programa **Kina Šiška** skupaj z gostovanji doma in tujini ter spletnimi ogledi pa je obiskalo in spremljalo **114.932 obiskovalcev oz. gledalcev** (2022 148.504, 2021 162.856 obiskovalcev). Od tega je **105.092 obiskovalcev** znašal **fizični obisk** prireditelj (2022 81.739) in **12.168 preko spletnih prenosov** ter naknadnimi ogledi posnetkov (2022 66.765), ki smo jih evidentirali na zadnji dan leta 2023.

**Komentar:** V letu 2023 smo beležili manj dogodkov kot v letu 2022 (manj spletnih prenosov/ogledov in manj gostovanj v tujini), ki pa so bili vendar na splošno bolj obiskani kot leta 2022.



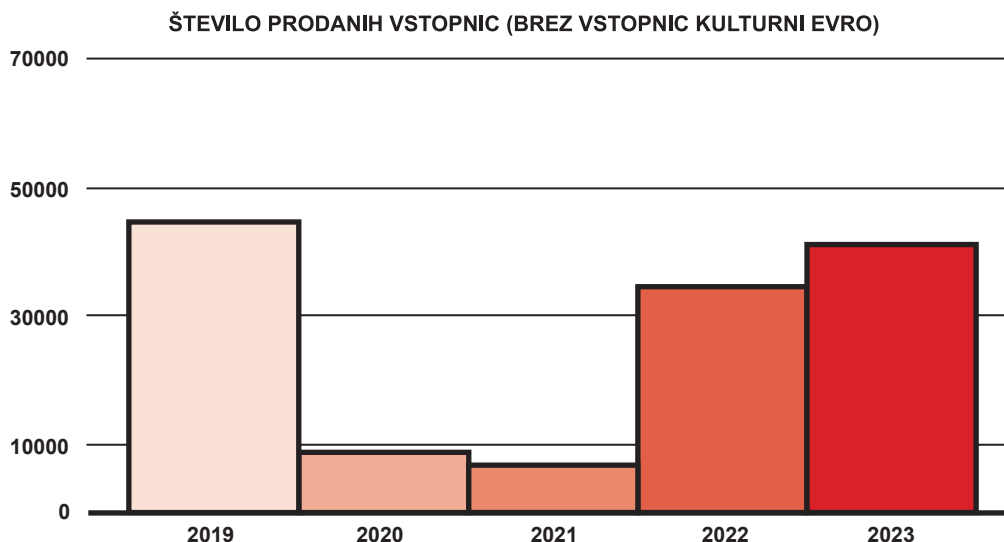
**Za primerjavo:**

**fizični obisk v času epidemije:** v letu 2021 smo zabeležili skupaj 162.856 obiskovalcev (fizični obisk 28.545 obiskovalcev in spletni obisk 131.526), v letu 2020 pa 105.610 obiskovalcev (fizični obisk 30.681 in spletni obisk 74.929 obiskovalcev);  
**fizični obisk pred epidemijo:** v letu 2019 je 369 dogodkov fizično obiskalo 141.280 obiskovalcev, v letu 2018 pa je 422 dogodkov obiskalo 164.395 obiskovalcev.

**Prodanih vstopnic** je bilo **42.271** ter **3.680** za kulturni evro, skupaj **45.951 vstopnic** (leta 2022 35.156 + 3.539, skupaj 38.695); (vir: Eventim prodaja za dogodke v organizaciji in koprodukciji Kina Šiška ter podatki zunanjih organizatorjev). Ostala razlika do skupnega števila obiskovalcev so brezplačni javni in zaključeni dogodki.

**Za primerjavo:**

**v času epidemije:** v letu 2021 je bilo prodanih 7.448 vstopnic (+ 1.035 za kulturni evro), v letu 2020 pa 9.343 vstopnic (+ 888 za kulturni evro);  
**pred epidemijo:** v letu 2019: 44.574 (+ 4.127 za kulturni evro), v letu 2018 pa 45.949 (+ 3.969 za kulturni evro).



**Povprečna cena vstopnice v predprodaji** je v letu 2023 znašala **15,64 evra** (v 2022 13,63 evra, 2021 12,9 evra, v letu 2020 9,6 evra).

**Primerjava cen vstopnic pred epidemijo:** v letu 2019 13,2 evra, v letu 2018 11,9 evra, v letu 2017 12 evrov, v letu 2016 13 evrov, v letu 2015 15 evrov.

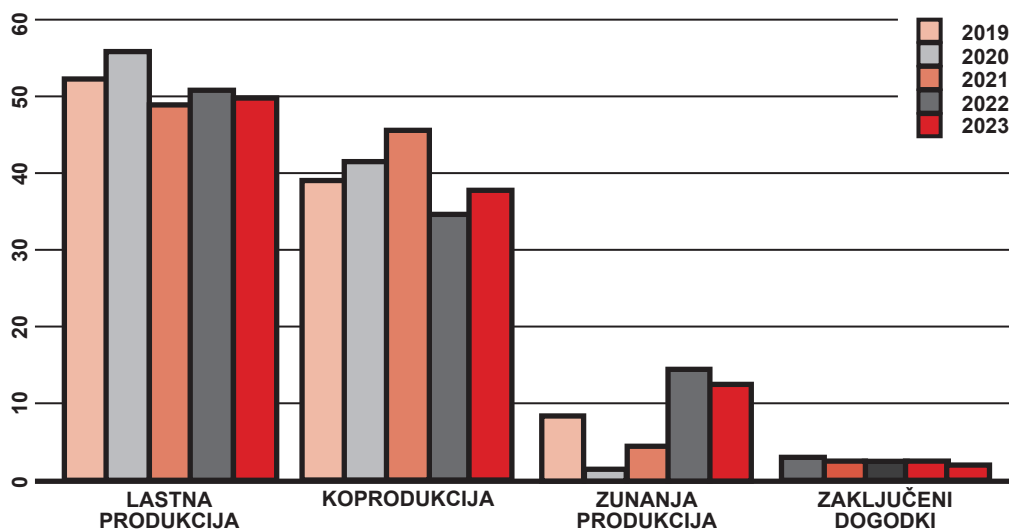
**Povprečna cena vstopnic na dan dogodkov** je znašala **17,51 evra** (v 2022 15,04 evra, 2021 13 evrov, 2020 10,1 evra).

**Fizična zasedenost** prizorišč je v letu 2023 znašala **75,5 %** (v 2022 72,8 %, 2021 72,0 %, 2020 81,7 %, pred epidemijo pa v letu 2019 80,2 %, v letu 2018 77 %, v letu 2017 71 %, v letu 2016 69 %).

Program Kina Šiška je po tipu produkcij obsegal **50 % lastne produkcije** oz. 183 dogodkov (v 2022 51 % lastne produkcije oz. 215 dogodkov, 2021 49 % oz. 160 dogodkov, 2020 56 % ter pred epidemijo 2019 52 % in v letu 2018 44 %), **38 % v koprodukciji** oz. 142 dogodkov (v 2022 35 % v koprodukciji oz. 151 dogodkov, 2021 46 % v koprodukciji oz. 149 dogodkov, 2020 42 % in pred epidemijo v letu 2019 40 % ter 2018 47 % koprodukcij) in **12 % zunanjih produkcij** oz. 44 dogodkov (v 2022 14 % zunanjih produkcij oz. 58 dogodkov, 2021 5 % zunanjih produkcij oz. 18 dogodkov, 2020 2 % in pred epidemijo v letih 2019 in 2018 9 %). Znotraj celotnega programa je bilo v letu 2023 izvedenih **2 % zaključenih dogodkov** oz. 9 dogodkov (v letih 2022, 2021 in 2020 izvedenih 3 % zaključenih dogodkov oz. 13 dogodkov leta 2022 in 11 dogodkov leta 2021).

**Za primerjavo za nazaj:** v letu 2020 1,5 %, pred epidemijo v letu 2019 2 % in v letu 2018 3 %).

PROGRAM KINA ŠIŠKA PO TIPU PRODUKCIJ



### Razmerje med glasbenim programom, uprizoritvenimi in intermedijskimi dejavnostmi na letni ravni:

**Osnovni program** Kina Šiška sestavljajo glasbeni program, program uprizoritvenih umetnosti in intermedija. V letu 2023 je bilo skupno izvedenih **212 dogodkov** (leta 2022 218, leta 2021 165 in leta 2020 133 dogodkov, pred epidemijo pa leta 2019 222 in leta 2018 255 dogodkov).

**Glasbene dejavnosti** skupaj s festivalskim programom v letu 2023 predstavljajo **66,5 %** osnovnega programa oz. 141 dogodkov (leta 2022 74 % osnovnega programa oz. 160 dogodkov, leta 2021 60 % oz. 99 dogodkov, leta 2020 80 % oz. 107 dogodkov, pred epidemijo pa leta 2019 75 % oz. 165 dogodkov in leta 2018 64 % oz. 163 dogodkov) celotnega osnovnega programa.

**Uprizoritvene dejavnosti** predstavljajo **28,8 %** osnovnega programa oz. 61 dogodkov (leta 2022 19 % osnovnega programa oz. 41 dogodkov, leta 2021 31 % oz. 51 dogodkov, leta 2020 14 % oz. 19 dogodkov, pred epidemijo leta 2019 pa 23 % oz. 51 dogodkov in leta 2018 27 % oz. 69 dogodkov), medtem ko **intermedija** znaša **4,7 %** oz. 10 dogodkov (leta 2022 7 % oz. 15 dogodkov, leta 2021 9 % oz. 15 dogodkov, leta 2020 7 % oz. 9 dogodkov, pred epidemijo leta 2019 pa 3 % oz. 6 dogodkov in leta 2018 9 % oz. 23 dogodkov).

### Razmerja znotraj glasbenega programa med različnimi zvrstmi v letu 2023 (številke v oklepaju veljajo za leta 2022, 2021, 2020, 2019, 2018)

rock in urbana glasba: 62,4 % (58 %, 38 %, 42 %, 41 %, 37 %)

popularna, zabavna glasba in šanson: 17,2 % (15 %, 17 %, 15 %, 26 %, 29 %)

sodobna in komponirana glasba: 6,4 % (10 %, 22 %, 29 %, 9 %, 12 %)

etno glasba in glasba sveta: 4,2 % (3 %, 5 %, 2 %, 4 %, 6 %)

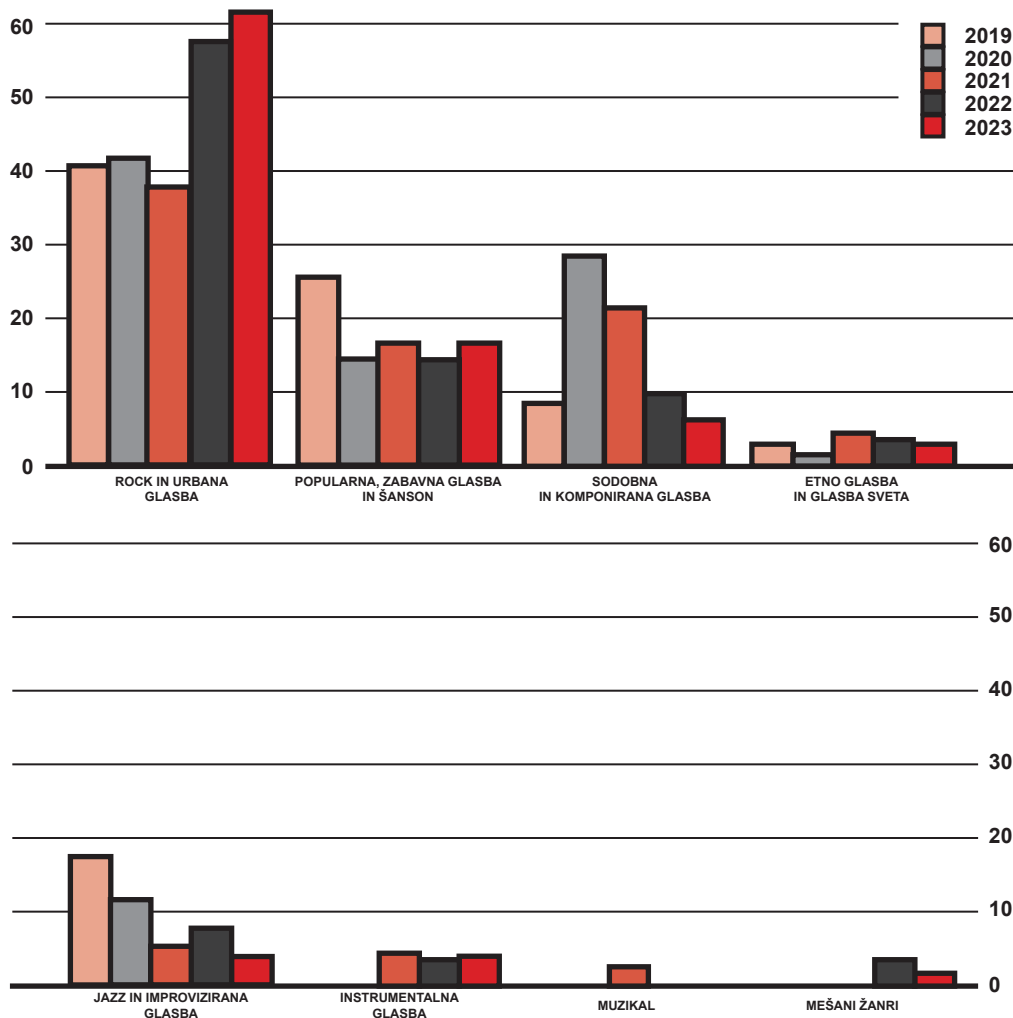
instrumentalna glasba: 4,2 % (3 %, 5 %)

jazz in improvizirana glasba: 4 % (8 %, 6 %, 12 %, 18 %, 16 %)

muzikal: 0 % (0 %, 2 %)

mešani žanri: 1,4 % (3 %)

## GLASBENI PROGRAM PO ZVRSTEH



## Razmerja znotraj glasbenega programa med domačimi in tujimi izvajalci:

Razmerje med tujimi in domačimi izvajalci v glasbenem programu Kina Šiška je **61 % : 39 %** (48 % : 52 % v letu 2022, 74 % : 26 % v letu 2021, 62 % : 38 % v letu 2020, 60 % : 40 % v letu 2019, 53 % : 47 % v letu 2018).

**Razmerje glasbenega programa v prostorih Kina Šiška v okviru 95 koncertnih dogodkov** znaša za veliko dvorano **Katedrala 66 dogodkov** oz. **69 %**, za malo dvorano **Komuna pa 29 dogodkov** oz. **31 %** (leta 2022 skupaj 87 - za Katedralo 49 dogodkov oz. 56 %, za Komuno pa 38 dogodkov oz. 44 %, leta 2021 skupaj 56 - za Katedralo 49 dogodkov oz. 88 %, za Komuno 7 dogodkov oz. 12 %, leta 2020 skupaj 52 - za Katedralo 33 dogodkov oz. 63 %, za Komuno pa 19 dogodkov oz. 37 %).

**Za primerjavo pred epidemijo:** v letu 2019 skupaj 112 - od tega za Katedralo 66 dogodkov oz. 59 %, za Komuno 46 dogodkov oz. 41 %, v letu 2018 pa skupaj 102 - od tega za Katedralo 52 dogodkov oz. 51 %, za Komuno pa 50 dogodkov oz. 49 %).

Za izvedene glasbene prireditve v **Katedrali** za **66 koncertov** (v letih 2022 in 2021 49 dogodkov, v letu 2020 33 dogodkov, v letu 2019 66, v letu 2018 52) znaša **lastna produkcija 38 dogodkov** oz. **58 % programa** (leta 2022 29 dogodkov oz. 59 % programa, leta 2021 45 dogodkov oz. 92 %, leta 2020 21 koncertov oz. 64 %, leta

2019 34 koncertov oz. 51 %, leta 2018 26 koncertov oz. 50), v **koprodukciji** pa je nastalo **11 dogodkov oz. 17 %** (leta 2022 11 dogodkov oz. 22 %, leta 2021 4 koncerti oz. 8 %, leta 2020 10 koncertov oz. 30 %, leta 2019 14 koncertov oz. 21 %, leta 2018 11 koncertov oz. 21 %). V **zunanji organizaciji** je bilo izvedenih **17 dogodkov oz. 26 % programa** (leta 2022 9 dogodkov oz. 18 % programa, leta 2021 ni bilo dogodkov v zunanji organizaciji, leta 2020 2 koncerta oz. 6 %, leta 2019 18 koncertov oz. 28 % in leta 2018 15 koncertov oz. 29 %).

Za izvedene glasbene prireditve v **Komuni** za **29 koncertov** (v letu 2022 38 dogodkov, v letu 2021 7 dogodkov, v letu 2020 19 dogodkov, v letu 2019 46, v letu 2018 pa 50) je **stanje lastne produkcije** v razmerju **23 dogodkov oz. 79 %** (leta 2022 33 dogodkov oz. 87 %, leta 2021 1 koncert oz. 14 %, leta 2020 10 koncertov oz. 53 %, leta 2019 38 koncertov oz. 83 %), v koprodukciji pa **4 dogodki oz. 14 %** (leta 2022 4 dogodki oz. 10 %, leta 2021 6 koncertov oz. 86 %, leta 2020 9 koncertov oz. 47 %, leta 2019 5 koncertov oz. 11 %). V **zunanji organizaciji** sta bila izpeljana **2 dogodka oz. 7 % programa** (leta 2022 1 dogodek oz. 3 % programa, v letih 2021 in 2022 ni bilo dogodkov v zunanji organizaciji, leta 2019 3 koncerti oz. 7 %).

**Za primerjavo za nazaj** - v letu 2018 v lastni produkciji 30 koncertov oz. 60 %, v koprodukciji 6 koncertov oz. 12 %, v zunanji organizaciji pa 3 koncerti oz. 8 %.

Razmerje med obsegom celotnega glasbenega programa skupaj s festivalskim in konferenčnim programom od skupno **141 dogodkov** (leta 2022 – 160 dogodkov, leta 2021 - 99, leta 2020 - 107, leta 2019 - 165) **znotraj in izven prostorov Kina Šiška** je naslednje: v Kinu Šiška vključno z letnim vrtem **106 dogodkov oz. 75 % programa** (leta 2022 - 98 dogodkov oz. 61 % programa, leta 2021 - 56 koncertov oz. 57 %, leta 2020 - 53 koncertov oz. 50 %, pred epidemijo leta 2019 - 112 oz. 68 %, leta 2018 - 124 oz. 76 %), na dislokacijah v Ljubljani in Sloveniji (Festival MENT, ...) **19 dogodkov oz. 13 %** (leta 2022 31 dogodkov oz. 19 %, leta 2021 37 koncertov oz. 37 %, leta 2020 39 koncertov oz. 36 %, pred epidemijo leta 2019 48 oz. 29 %, leta 2018 27 oz. 17 %) in **na gostovanjih** domačih glasbenih izvajalcev na mednarodnih prizoriščih in festivalih **16 dogodkov oz. 11 %** (leta 2022 30 dogodkov oz. 19 %, leta 2021 6 koncertov oz. 6 %, leta 2020 15 koncertov oz. 14 % zaradi epidemije pretežno na tujih spletnih platformah, medtem ko pred epidemijo leta 2019 5 koncertov oz. 3 %, leta 2018 12 koncertov oz. 7 %). Od tega smo v sklopu mednarodnih gostovanj v letu 2023 skupaj s **Hangar Teatri** v Trstu izvedli 6 koncertnih dogodkov (leta 2022 8 dogodkov), na katerih so se predstavili pretežno domači glasbeni izvajalci.

**Zasedenost glasbenega programa** v letu 2022 za Katedralo in Komuno znaša **75,9 % oz. 45.069 obiskovalcev** (leta 2022 72,8 % oz. 32.858 obiskovalcev, leta 2021 78,4 % oz. 3.462, leta 2020 89,2 % oz. 6.594 obiskovalcev), od tega v Katedrali **79,5 % oz. 41.470 obiskovalcev** (leta 2022 72,7 % oz. 29.896 obiskovalcev, leta 2021 82 % oz. 3.012 obiskovalcev, leta 2020 83 % oz. 4.378 obiskovalcev), v Komuni pa **67,9 % oz. 3.599 obiskovalcev** (leta 2022 72,2 % oz. 2.962 obiskovalcev, leta 2021 71,7 % oz. 500 obiskovalcev, leta 2020 73,9 % oz. 2.216 obiskovalcev).

**Za primerjavo pred epidemijo:** v letu 2019 za Katedralo in Komuno znaša 71 % oz. 41.641 obiskovalcev, od tega v Katedrali 76 % oz. 35.419 obiskovalcev, v Komuni pa 64 % oz. 5.506 obiskovalcev; v letu 2018 za Katedralo in Komuno znaša 71 % oz. 35.885 obiskovalcev obiskovalcev, od tega v Katedrali 73 % oz. 30.468 obiskovalcev, v Komuni 65 % oz. 5.589 obiskovalcev), v letu 2016 za Katedralo in Komuno znaša 68 % oz. 41.621 obiskovalcev, od tega v Katedrali 69 % oz. 36.241 obiskovalcev, v Komuni pa 68 % oz. 5.417 obiskovalcev.

**Na področju spremljevalnega programa** (vizualne umetnosti, audiovizualne umetnosti, kulturno umetnostna vzgoja in druge spremljevalne dejavnosti) je bilo v letu 2023 izvedenih skupno **157 dogodkov** (leta 2022 206 dogodkov, leta 2021 162 dogodkov, leta

2020 135 dogodkov), od tega 92 dogodkov oz. **58,6 % v lastni produkciji** (leta 2022 99 dogodkov oz. 48 %, leta 2021 141 dogodkov oz. 87 %, leta 2020 71 dogodkov oz. 34 %), 61 dogodkov oz. **38 % v koprodukciji** (leta 2022 90 dogodkov oz. 44 %, leta 2021 10 dogodkov oz. 6 %, leta 2020 60 dogodkov oz. 44 %) in 12 dogodkov oz. **7 % v zunanji produkciji** (leta 2022 17 dogodkov oz. 8 %). Znotraj spremljevalnega programa smo izvedli **8 zaključenih dogodkov oz. 5 % spremljevalnega programa** (leta 2022 11 oz. 5 % programa, leta 2021 11 dogodkov oz. 7 %).

**Za primerjavo za nazaj:** v letu 2019 je bilo izvedenih skupno 147 dogodkov oz. 5 %, od tega 70 dogodkov oz. 48 % v lastni produkciji, 69 dogodkov oz. 47 % v koprodukciji in 8 dogodkov oz. 5 % v zunanji produkciji (od tega 5 dogodkov zaključene narave); v letu 2018 167 dogodkov, od tega 59 dogodkov oz. 35 % v lastni produkciji, 96 dogodkov oz. 58 % v koprodukciji in 12 dogodkov oz. 7 % v zunanji produkciji (od tega 11 dogodkov zaključene narave).

Na področju **vizualnih umetnosti** se je v prostorih Kina Šiška v letu 2023 zvrstilo 10 razstav (leta 2022 8 razstav, leta 2021 7 razstav, leta 2020 7 razstav), ki si jih je ogledalo 24.876 obiskovalcev (leta 2022 13.661 obiskovalcev, leta 2021 2.874 obiskovalcev, leta 2020 4.994 obiskovalcev), na dislokacijah (DobraVaga, Trg prekomorskih brigad 1, Galerija Alkatraz ter gostovanja) pa se je zvrstilo **31 razstav** (leta 2022 38 razstav, leta 2021 25 razstav, leta 2020 25 razstav). **Za primerjavo za nazaj:** v letu 2019 se je v prostorih Kina Šiška zvrstilo 13 razstav, ki si jih je ogledalo 16.394 obiskovalcev, v letu 2018 pa 13 razstav, ki si jih je ogledalo 27.536 obiskovalcev. Na dislokacijah (DobraVaga, Ulična galerija na Vegovi in gostovanja) se je v letu 2019 zvrstilo 27 razstav, v letu 2018 pa 33 razstav.

V letu 2023 je galerijsko-prodajni prostor **DobraVaga** pod Plečnikovimi arkadami na ljubljanski tržnici v okviru 54 dogodkov obiskalo **2.328 obiskovalcev** (leta 2022 54 dogodkov in 2.835 obiskovalcev, leta 2021 36 dogodkov in 1.641 obiskovalcev, leta 2020 18 dogodkov in 1.923 obiskovalcev). V okviru dnevnih obiskov si je razstave ogledalo **11.594 obiskovalcev** (leta 2022 11.374, leta 2021 6.670 in leta 2020 15.551 obiskovalcev). Dogodkov preko spleta v letu 2023 ni bilo (leta 2022 1 dogodek sočasno preko spletnega kanala YouTube in 6 gledalcev). **Za primerjavo za nazaj:** v letu 2019 38 dogodkov in 2.132 obiskovalcev, v letu 2018 pa 40 dogodkov in 2.375 obiskovalcev.

Poleg razstavnega programa pa v galeriji **DobraVaga** poteka tudi **prodajni program**. V letu 2022 smo tako zabeležili skupno 761 prodanih umetniških avtorskih del v vrednosti 26.570,33 EUR (leta 2022 1.577 del v vrednosti 43.521,00 EUR, leta 2021 803 dela v vrednosti 32.823,83 EUR), od tega v fizični obliki 688 del v vrednosti 21.936,33 EUR (leta 2022 1.502 del v vrednosti 40.288,75 EUR, leta 2021 698 del v vrednosti 29.108,83 EUR), preko spletne trgovine pa 73 del v vrednosti 4.634,00 EUR (leta 2022 75 del v vrednosti 3.233,00 EUR, leta 2020 105 del v vrednosti 7.315,00 EUR).

**Avdio-vizualni program** v Kinu Šiška obsega projekcije igranih in dokumentarnih filmov. V letu 2023 si je vsebine v sklopu **5 projekcij** oz. predvajanj ogledalo **466 obiskovalcev** (leta 2022 11 projekcij in 2.239 obiskovalcev, leta 2021 3 projekcije in 312 obiskovalcev, leta 2020 5 projekcij in 131 obiskovalcev), ki ji nismo prenašali preko spleta. Za razliko od leta 2019, ko si je prenose projekcij ogledalo 2.184 gledalcev. **Za primerjavo:** v letu 2019 v normalnih razmerah si je filmske produkcije in dokumentarne filme v sklopu 12 projekcij ogledalo 1.345 obiskovalcev, v letu 2018 ob 11 projekcijah pa 1.616 obiskovalcev.

**Kulturno-umetnostno vzgojo (KUV)** predstavljajo dogodki Špil lige, Festivala Bobri, dogodki reciklarnic ter drugih sorodnih spremljevalnih dogodkov. V letu 2023 je bilo izvedenih **23** brezplačnih in 1 plačljiv **dogodek** KUV, ki jih je skupaj obiskalo 4.057 obiskovalcev.

**Vseh ostalih spremljevalnih dogodkov skupaj s spletnimi prenosi** (delavnice, pogovori, družabni večeri, predavanja, tiskovne konference, sejmi in zaključeni dogodki), ki so bili večinoma brezplačne narave (prost vstop ali brezplačni spletni prenos), je bilo **38** (leta 2022 65, leta 2021 46, leta 2020 100 dogodkov). Obiskalo jih je skupaj **6.967 obiskovalcev**, med katerimi ni bilo nobenega spletnega gledalca (leta 2022 57.130 obiskovalcev in spletnih gledalcev, od tega fizično na lokaciji 6.979 obiskovalcev, preko spleta pa 50.048 gledalcev, leta 2021 4.248, od tega fizično na lokaciji 1.235, preko spleta pa 3.013, leta 2020 15.137 obiskovalcev, od tega 2.809 na lokaciji in 12.328 na spletu). **Primerjava za nazaj:** leta 2019 v okviru 108 dogodkov 12.563 obiskovalcev, leta 2018 v okviru 82 dogodkov pa 11.662 obiskovalcev.

**Komentar:** V letu 2023 smo iz vseh ostalih spremljevalnih dogodkov izvzeli področje kulturno umetnostne vzgoje, zato je sorazmerno manj spremljevalnih dogodkov. V primeru, da bi področji obravnavali skupaj, bi bilo 60 izvedenih dogodkov v letu 2023 (leta 2022 – 65 dogodkov).

**Razmerje kulturnih subjektov v koprodukcijah in zunanjih produkcijah** v letu 2023 znaša za 186 dogodkov: javni zavodi (JZ) 104 dogodkov oz. 56 %, nevladne organizacije (NVO) 67 dogodkov oz. 36 % in gospodarske organizacije (GO) 15 dogodkov oz. 8 % (leta 2022 znaša za 209 dogodkov: javni zavodi 13 dogodkov oz. 6 %, nevladne organizacije (NVO) 107 dogodkov oz. 51 %, gospodarske organizacije (GO) 88 dogodkov oz. 42 % in MOL 1 dogodek oz. 1 %, leta 2021 za 167 dogodkov – javni zavodi (JZ) 101 dogodek oz. 60 %, nevladne organizacije (NVO) 61 dogodkov oz. 37 % in gospodarske organizacije (GO) 5 dogodkov oz. 3 %, leta 2020 za 117 dogodkov – javni zavodi (JZ) 52 dogodkov oz. 44 %, nevladne organizacije (NVO) 56 dogodkov oz. 48 % in gospodarske organizacije (GO) 9 dogodkov oz. 8 %). **Za primerjavo za nazaj** - v letu 2019 znaša za 178 dogodkov: javni zavodi (JZ) 34 dogodkov oz. 19 %, nevladne organizacije 127 dogodkov oz. 71 % in gospodarske organizacije 17 dogodkov oz. 10 %, v letu 2018 za 221 dogodkov pa (JZ) 73 dogodkov oz. 33 %, (NVO) 129 dogodkov oz. 58 % in (GO) 17 dogodkov oz. 4 %.

## 2.5. MEDIJSKI ODZIVI

V letu 2023 medijsko izpostavljenost Kina Šiška ocenjujemo kot uspešno. Število medijskih objav, ki jih za potrebe Kina Šiška meri podjetje Kliping, je v tem obdobju skupaj z objavami galerije DobraVaga, festivala in konference MENT Ljubljana, mednarodnega festivala sodobnega plesa CoFestival in festivala Tinta doseglo 973 objav, medtem ko skupno število s spletnimi objavami merimo v več tisoč objavah. Žal še naprej, oziroma celo vse bolj, opažamo pomanjkanje tistih novinarjev, ki se primarno posvečajo kulturnim vsebinam, in krčenje prostora, ki ga mediji namenjajo kulturi, predvsem manjšim, manj odmevnim kulturnim dogodkom. Vse manj je tudi kritikov in novinarjev, ki se lahko posvetijo tistim dogodkom, ki za razumevanje zahtevajo večjo poglobljenost, kar je seveda skrb vzbujujoč trend.

Seznam spremljanih medijev družbe Kliping se bistveno ni spremenil, tj. v 2023 so iz seznama še naprej izostajali številni specializirani, lokalni kot tudi tiskani, radijski in televizijski mediji, prav tako opažamo izpad radijskih rubrik in prilog vseslovenskih medijev. Kliping za potrebe Kina Šiška še vedno ne spremlja spletnih objav. Kot najbolj viden primer tovrstnih izostankov še vedno ostaja spletni portal nacionalne televizije in radia MMC RTV Slovenija, na katerem je bilo v obliki tematskih prispevkov,

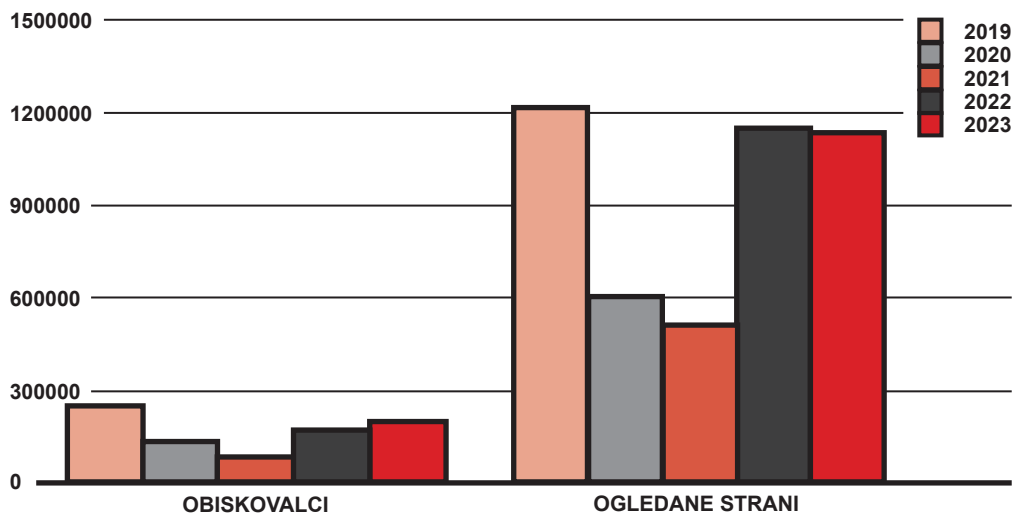
intervjujev, recenzij in reportaž objavljenih več člankov, občasno pa Kliping ne zazna celo prispevkov Vala 202 in Prvega programa Radia Slovenija. Še občutnejša nezaznavnost se kaže pri objavah Radia Študent, saj njihovega poglobljenega sodelovanja v obliki intervjujev in recenzij iz poročil (z redkimi izjemami) žal še vedno ni mogoče razbrati. Kliping je največ objav ponovno zabeležil v tisku; med tiskanimi mediji po količini zaznanih omemb Kina Šiška in povezanih znamk vodi Delo, na drugem mestu je v preteklem letu radio (z največ objavami vodi Prvi program Radia Slovenija), na tretjem mestu pa televizija (največ omemb beleži TV Slovenija 1).

Kot primer dobre prakse lahko letos izpostavimo predvsem dobro medijsko pokrivanje koncerta ob 10. obletnici Špil lige (Šiška Open: Špil liga X) ter festivalov CoFestival, Tinta in MENT. Vsi omenjeni festivali so bili v lokalnih medijih zelo prisotni, tako z napovedmi kot intervjuji in recenzijami (predvsem MENT in CoFestival, na recenzijemskem področju je Tinta izostala, kar v največji meri pripisujemo sami vsebini, ki je kritično na splošno slabše pokrita), prav tako so jih zajele različne in raznolike platforme (tisk, splet, radio in TV). Z veseljem opažamo, da je imel MENT Ljubljana po lanski ediciji, ki so jo pokrivali predvsem tuji mediji, tokrat tudi v lokalnih medijih veliko večji doseg. Prav tako je širok spekter medijev zajel dogodek Šiška Open: Špil liga X, kar nas veseli, saj je bil namenjen predvsem mlajši publiki, na ta način pa je ta lahko prišla v stik tudi s samim projektom Špil liga, ki ga morda prej ni poznala.

Spletna stran Kina Šiška ostaja eden najpomembnejših kanalov za obveščanje javnosti. Med 1. 1. in 31. 12. 2023 je spletno stran Kina Šiška obiskalo **212.330 obiskovalcev** (leta 2022 174.943, leta 2021 92.877, leta 2020 144.918 in leta 2019 260.715), ki si je ogledalo skupaj **1.116.194 strani** (leta 2022 1.135.569, leta 2021 512.185, leta 2020 597.467 in leta 2019 1.212.991).

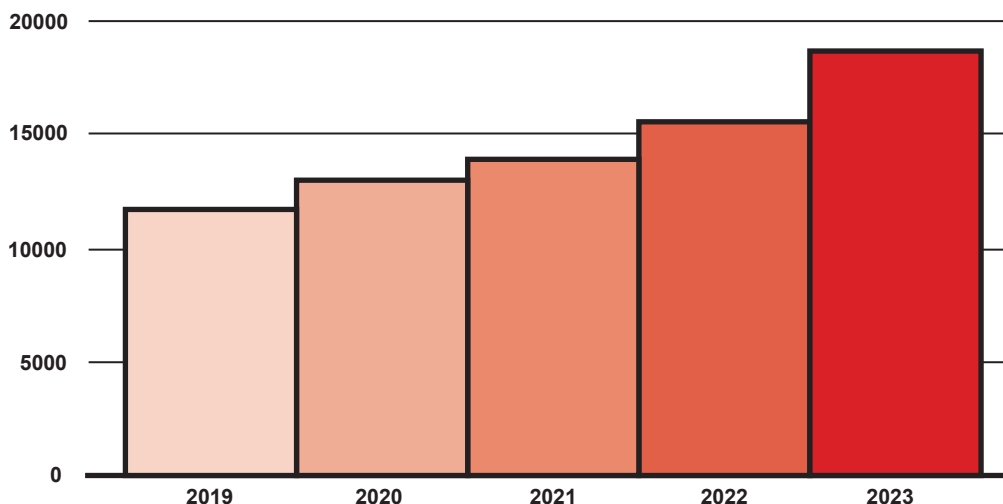
Kino Šiška še vedno neposredno ali posredno upravlja tudi spletne strani ment.si, cofestival.si, spilliga.si, tinta.si, dobravaga.si ter Facebook skupine MENT, CoFestival, Špil liga oziroma z njimi povezanimi socialna omrežja. Še vedno se trudimo, da oglaševanje in pojavnost teh znamk prilagajamo demografski sliki obiskovalcev ter njihovem načinu pridobivanja informacij, s tem namenom pa smo pričeli tudi s pripravami na postavitev nove spletne strani dobravaga.si, za katero si želimo, da bi s svojo novo podobo in preglednostjo privabila in zadržala še več obiskovalcev. Plan zagona nove spletne strani je prvo četrtletje leta 2024.

#### ŠTEVILO OBISKOVALCEV STRANI IN OGLEDANE STRANI



Kot že pretekla leta, tudi v letošnjem letu opazamo konstantno naraščanje pomena komuniciranja z javnostmi in njihovega obveščanja preko družabnih omrežij, saj ta, poleg spletne strani, od vseh kanalov najbolj uspešno dosegajo naše ciljne publike in vodijo med komunikacijskimi orodji Kina Šiška. V letu 2023 je število sledilcev Kina Šiška na Facebooku naraslo na **preko 56.000**, na Instagramu pa je število sledilcev preseglo **17.500** (leta 2022 15.687, leta 2021 14.023, leta 2020 13.097 in leta 2019 11.800). V te številke niso vključene naše značke, ki imajo svoje lastne profile. MENT Ljubljana ima na Facebooku 13.000 sledilcev in na Instagramu skoraj 8.000, CoFestival 2.400 na FB in 1.400 na IG, Tinta 1.500 na FB in 1.400 na IG, Špil liga pa 1.300 na FB in 1.150 na IG. Na prehodu iz leta 2021 v leto 2022 smo odprli tudi profil Kina Šiška na omrežju TikTok, navezali pa smo ga na kampanjo, ki smo jo vodili skupaj s platformo Liveurope, ki podpira prizadevanja koncertnih prizorišč za promocijo obetavnih evropskih izvajalcev in se zavzema za evropsko raznolikost. TikTok profil ostaja še naprej aktiven, vendar ima platforma žal precej mlajšo ciljno publiko kot Kino Šiška, zato ji lahko ponudimo le omejeno količino primernih vsebin. Kljub temu si še naprej prizadevamo, da v prihodnosti še povečamo svojo prisotnost na tem omrežju.

ŠTEVILO SLEDILCEV NA INSTAGRAMU



Zavod je imel v letu 2023 naslednje medijske pokrovitelje in partnerje:

- Mladina, d.d. (oglasni prostor, objava mesečnega programa in spletni oglasi);
- Europlakat, d.o.o. (plakatiranje);
- Tam-Tam, d.o.o. (plakatiranje);
- Radio Študent (oglasni prostor, brana obvestila in spletni oglasi);
- RTV Slovenija – VAL 202 (oglasni prostor);
- Društvo za promocijo glasbe DPG (distribucija tiskovin in oglasni prostor na mesečnih plakatih);
- In Your Pocket (oglasni prostor);
- Zaslon/Media Bus, d.o.o. (objava dogodkov na avtobusnih zaslonih).

## 3. RAČUNOVODSKO POROČILO

### 3.1. UVOD

Računovodsko poročilo za leto 2023 je pripravljeno na podlagi:

- Zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 79/99 in spremembe),
- Zakona o računovodstvu (Uradni list RS, št. 23/99 in spremembe),
- Pravilnika o enotnem kontnem načrtu za proračun, proračunske uporabnike in druge osebe javnega prava (Uradni list RS, št. 54/02 in spremembe),
- Pravilnika o razčlenjevanju in merjenju prihodkov in odhodkov pravnih oseb javnega prava (Uradni list RS, št. 134/03 in spremembe),
- Pravilnika o sestavljanju letnih poročil za proračun, proračunske uporabnike in druge osebe javnega prava (Uradni list RS, št. 115/02 in spremembe),
- Pravilnika o načinu in stopnjah odpisa neopredmetenih sredstev in opredmetenih osnovnih sredstev (Uradni list RS, št. 120/07 in spremembe),
- Pravilnika o načinu in rokih usklajevanja terjatev in obveznosti po 37. členu Zakona o računovodstvu ter kapitalskih naložb (Uradni list RS, št. 117/02 in spremembe),
- Navodila o pripravi zaključnega računa državnega in občinskega proračuna ter metodologije za pripravo poročila o doseženih ciljih in rezultatih neposrednih in posrednih uporabnikov proračuna (Uradni list RS, št. 12/01 in spremembe).

Letno poročilo bo v predvidenem roku oddano preko spletnega portala AJPES.

Računovodski izkazi so sestavni del tega poročila.

### 3.2. RAČUNOVODSKE INFORMACIJE

#### 3.2.1. SPLOŠNO

Računovodsko poročilo, skladno s 6. členom Pravilnika o sestavljanju letnih poročil za proračun, proračunske uporabnike in druge osebe javnega prava (Uradni list RS, št. 115/02 in spremembe, v nadaljevanju: pravilnik), obsega:

- bilanco stanja,
- izkaz prihodkov in odhodkov ter
- pojasnila k obema računovodskima izkazoma.

Bilanca stanja in izkaz prihodkov in odhodkov sta pripravljena na predpisanih in s pravilnikom določenih obrazcih, ki sta dosegljivi na spletni strani <http://www.ajpes.si>.

Pojasnila k izkazom določa 15. člen pravilnika, ki določa:

- obvezni prilogi k bilanci stanja:
- pregled stanja in gibanja neopredmetenih sredstev in opredmetenih osnovnih sredstev in
- pregled stanja in gibanja dolgoročnih finančnih naložb in posojil.
- obvezne priloge k izkazu prihodkov in odhodkov določenih uporabnikov:
- izkaz prihodkov in odhodkov določenih uporabnikov po vrstah dejavnosti,

- izkaz prihodkov in odhodkov določenih uporabnikov po načelu denarnega toka
- izkaz računa finančnih terjatev in naložb določenih uporabnikov in
- izkaz računa financiranja določenih uporabnikov.

Naštete priloge so prav tako pripravljene na predpisanih obrazcih, ki so dosegljivi preko spletne strani AJ PES.

Računovodska pojasnila, ki jih opredeljuje 15. člen pravilnika, vsebinsko odgovarjajo in povzemajo določbe 26. člena pravilnika.

### **3.2.2. SODILA, UPORABLJENA ZA RAZMEJEVANJE PRIHODKOV IN ODHODKOV NA DEJAVNOST JAVNE SLUŽBE TER DEJAVNOST PRODAJE BLAGA IN STORITEV NA TRGU**

Javni zavod Kino Šiška vodi prihodke in odhodke, povezane z izvajanjem javne službe, ločeno od prihodkov in odhodkov doseženih z delovanjem na trgu. Stroške in prihodke evidentira v skladu z določili 45. in 57. člena pravilnika o enotnem kontnem načrtu za proračun, proračunske uporabnike in druge osebe javnega prava.

Kot prihodki, povezani z izvajanjem javne službe, se izkazujejo vsi prihodki, prejeti iz sredstev javnih financ, ter drugi prihodki povezani z izvajanjem javne službe. To so predvsem prihodki iz naslova prodaje vstopnic, najemnine, donacije, finančni prihodki, drugi prihodki ter prevrednotovalni poslovni prihodki.

Prihodke dosežene na trgu predstavljajo prihodki iz naslova uporabnine, sponzorski in prihodki oglaševanja, prihodki iz naslova deleža prodaje storitev v kavarni ter prodaja umetniških del in publikacij v DobriVagi. V letu 2023 je slednje zavod porabil za kritje primanjkljaja pri storitvah javne službe.

Pri evidentiranju odhodkov se uporablja stroškovna mesta za posamezna področja, kot so splošni stroški, programski stroški ter stroški, povezani s tržno dejavnostjo. V okviru posameznega stroškovnega mesta zavod še nima določenih sodil za delitev odhodkov na odhodke iz javne službe in odhodke iz tržne dejavnosti. Zato je v izkazu prihodkov in odhodkov po vrstah dejavnosti za razdelitev odhodkov upoštevano razmerje med prihodki od poslovanja, doseženimi pri opravljanju dejavnosti javne službe in prihodki iz tržne dejavnosti, razen v delu, kjer lahko odhodke opredelimo neposredno.

### **3.2.3. DOLGOROČNE REZERVACIJE**

Zavod nima dolgoročnih rezervacij.

### **3.2.4. PRESEŽEK PRIHODKOV NAD ODHODKI V BILANCI STANJA TER IZKAZU PRIHODKOV IN ODHODKOV**

Zavod je za leto 2023 ugotovil presežek prihodkov nad odhodki v višini 8.455,44 EUR.

### **3.2.5. METODA VREDNOTENJA ZALOG GOTOVIH IZDELKOV TER ZALOG NEDOKONČANE PROIZVODNJE**

Zavod nima proizvodne dejavnosti.

### **3.2.6. PODATKI O STANJU NEPORAVNANIH TERJATEV TER UKREPIH ZA NJIHOVO PORAVNAVO OZIROMA RAZLOG NEPLAČILA**

Zavod ima na zadnji dan leta 2023 v bilanci stanja izkazane naslednje kratkoročne terjatve:

|                                         | 31.12.2023     | 31.12.2022     | I-23/22     |
|-----------------------------------------|----------------|----------------|-------------|
| do kupcev                               | 86.592         | 58.065         |             |
| do uporabnikov enotnega kontnega načrta | 145.785        | 30.166         |             |
| druge                                   | 16.334         | 34.816         |             |
|                                         | <u>248.711</u> | <u>123.047</u> | <u>202%</u> |

Terjatve do kupcev se nanašajo na oddajanje prostorov v uporabo, prodajo vstopnic in na oddajanje kavarne v najem.

Terjatve do uporabnikov EKN (občine, drugi javni zavodi, država) predstavljajo terjatve do ustanovitelja iz naslova programskih materialnih stroškov, splošnih stroškov delovanja, storitev za novoletni sprejem in plač za december 2023.

Druge kratkoročne terjatve pa sestavljajo:

- terjatev za vstopni DDV, terjatve do zaposlenih in terjatve do banke iz naslova plačil s karticami v skupni višini 16.334 EUR.

Aktivne časovne razmejitve predstavljajo prehodno nezaračunane prihodke v znesku 125.291 EUR in kratkoročno odloženi stroški v višini 7.291 EUR.

### 3.2.7. PODATKI O NEPORAVNANIH OBVEZNOSTIH, KI SO DO KONCA POSLOVNEGA LETA ZAPADLE V PLAČILO TER O VZROKIH NEPLAČILA

Zavod konec leta izkazuje naslednje kratkoročne obveznosti:

|                                         | 31.12.2023     | 31.12.2022     | I-23/22    |
|-----------------------------------------|----------------|----------------|------------|
| do zaposlenih                           | 23.657         | 25.226         |            |
| za prejete predujme in varščine         | 5.340          | 1.009          |            |
| do dobaviteljev                         | 224.516        | 294.590        |            |
| druge iz poslovanja                     | 30.641         | 31.994         |            |
| do uporabnikov enotnega kontnega načrta | 32             | 3.690          |            |
|                                         | <u>284.186</u> | <u>356.509</u> | <u>80%</u> |

Obveznosti do zaposlenih predstavlja obračun plač za mesec december 2023 z izplačilom v začetku januarja 2024. Obveznosti do dobaviteljev ter do uporabnikov EKN predstavljajo obveznosti iz naslova še ne plačanih računov za dobavljeno blago in opravljene storitve. Neporavnane obveznosti so se v primerjavi s preteklim letom občutno zmanjšale.

Med drugimi obveznostmi iz poslovanja zavod izkazuje še obveznost za plačila fizičnim osebam in dajatev na podlagi podjemnih ali avtorskih pogodb v višini 3.102 EUR, obveznosti za DDV v višini 17.713 EUR ter obveznosti za dajatve iz obračuna plač in izplačil zunanjim sodelavcem v višini 8.836 EUR.

Pasivne časovne razmejitve predstavljajo vnaprej obračunane odhodke – 53.848 EUR, že zaračunane vstopnine za prireditve v 2024 v znesku 96.161 EUR, odložene prihodke za že prejeta sponzorska sredstva za leto 2024 v znesku 20.000 EUR, zaračunana sredstva za projekte v znesku 65.359 EUR in ter prejeta sredstva za kulturni evro v višini 14.434 EUR.

### 3.2.8. VIRI SREDSTEV, UPORABLJENI ZA VLAGANJE V OPREDMETENA OSNOVNA SREDSTVA, NEOPREDMETENA SREDSTVA TER DOLGOROČNE FINANČNE NALOŽBE (FINANČNE NALOŽBE IN POSOJILA)

Zavod je od ustanovitelja v letu 2023 prejel sredstva namenjena za vlaganja v opredmetena in neopredmetena osnovna sredstva v znesku 130.000 EUR. Zavod je tako v tem letu za investicije in nakup opreme porabil 160.853 EUR, ki jih je zavod kril iz sredstev, ki jih prejel od ustanovitelja ter lastnih sredstev.

### 3.2.9. NALOŽBE PROSTIH DENARNIH SREDSTEV

Zavod je prosta denarna sredstva, ki so bila na računu, dnevno vezal preko nočnega depozita v skladu s predpisi.

### 3.2.10. RAZLOGI ZA POMEMBNEJŠE SPREMEMBE STALNIH SREDSTEV

Zavod konec leta izkazuje naslednja stalna sredstva:

|                                                 | 31.12.2023       | 31.12.2022       | I-23/22      |
|-------------------------------------------------|------------------|------------------|--------------|
| nakupna vrednost                                | 3.940            | 4.183            |              |
| popravek vrednosti                              | -3.940           | -4.006           |              |
| <b>neopredmetena sredstva in dolgoročne AČR</b> | <b>0</b>         | <b>177</b>       | <b>0,0</b>   |
| nakupna vrednost                                | 3.955.644        | 3.955.644        |              |
| popravek vrednosti                              | -1.674.969       | -1.556.299       |              |
| <b>nepremičnine</b>                             | <b>2.280.675</b> | <b>2.399.345</b> | <b>95,1</b>  |
| nakupna vrednost                                | 2.174.112        | 2.122.384        |              |
| popravek vrednosti                              | -1.965.522       | -2.007.181       |              |
| <b>oprema in druga opredmetena OS</b>           | <b>208.590</b>   | <b>115.203</b>   | <b>181,1</b> |
|                                                 | <b>2.489.265</b> | <b>2.514.725</b> | <b>99,0</b>  |

Spremembe stalnih sredstev sestavljajo popravek vrednosti zaradi amortizacije ter pridobitve in odtujitve sredstev v letu 2023.

Pri obračunu amortizacije je bil upoštevan Pravilnik o načinu in stopnjah odpisa neopredmetenih sredstev in opredmetenih osnovnih sredstev (Uradni list RS, št. 120/07 in spremembe). Zavod je v letu 2023 obračunal amortizacijo v višini 186.367

EUR in jo v višini 180.732 EUR pokrili v breme obveznosti za prejeta sredstva v upravljanje, v višini 5.635 EUR pa v breme stroškov.

### **3.2.11. VRSTE POSTAVK, KI SO ZAJETE V ZNESKU, IZKAZANEM NA KONTIH IZVEN BILANČNE EVIDENCE**

Zavod izkazuje na kontih izven bilančne evidence zalogo komisjskega blaga v vrednosti 128.334 EUR.

### **3.2.12. PODATKI O POMEMBNEJŠIH OPREDMETENIH OSNOVNIH SREDSTVIH IN NEOPREDMETENIH SREDSTVIH, KI SO ŽE V CELOTI ODPISANA, PA SE ŠE VEDNO UPORABLJAJO ZA OPRAVLJANJE DEJAVNOSTI**

Zavod takšnih sredstev nima.

### **3.2.13. DRUGO, KAR JE POMEMBNO ZA POPOLNEJŠO PREDSTAVITEV POSLOVANJA IN PREMOŽENJSKEGA STANJA**

Zavod je leto zaključil s presežkom prihodkov v znesku 8.455 EUR. Trendi, ki jih zavod zaznava, so spodbudnejši v primerjavi s preteklim letom. Zvišujejo se lastni prihodki, predvsem višji prihodki z naslova vstopnin, in prihodki iz tržne dejavnosti, predvsem iz naslova sponzoriranja in oglaševanja. Spodbudnejši so tudi kazalci z višjimi prihodki iz naslova javne službe. V letu 2023 smo s strani ustanoviteljice prejeli največ sredstev do sedaj.

#### **Drugo, kar je pomembno za popolnejšo predstavitev poslovanja in premoženjskega stanja**

Zakon o fiskalnem pravilu (ZFisP), ki je pričel veljati konec leta 2015, v 5. členu določa, da se morajo presežki, ki jih posamezna institucionalna enota sektorja država ustvari v posameznem letu, zbirati na ločenem računu in se smejo uporabiti samo za namene, ki jih določa Zakon.

Zakon o izvrševanju proračunov Republike Slovenije za leti 2017 in 2018 (ZIPRS1718) je v 77. členu v zvezi s tem predpisal način izračuna, ki velja že v letu 2016. Presežek v skladu z ZFisP se izračuna tako, da se presežek prihodkov nad odhodki po denarnem toku zmanjša za neplačane obveznosti, neporabljena namenska sredstva, evidentirana na kontih časovnih razmejitev ter neporabljena sredstva za investicije. Tako izračunani presežek se evidentira ločeno znotraj podskupine kontov 985-presežek prihodkov nad odhodki.

Ker javni zavodi skladno s računovodskimi predpisi ugotavljajo presežek prihodkov po obračunskem načelu oz. po načelu nastanka poslovnega dogodka, je potrebno, v skladu s pojasnilom Ministrstva za finance, izračunani presežek v skladu z računovodskimi predpisi, zmanjšati za presežek, izračunan v skladu s ZIPRS1718. Razlika med presežkom po računovodskih predpisih in presežkom po ZIPRS1718 se lahko uporabi v skladu s predpisi in akti o ustanovitvi torej tudi za namene, ki niso predpisani izključno z ZFisP, vendar ga lahko ustanovitelj zavoda zahteva tudi nazaj kot vračilo v svoj proračun.

Presežek v skladu s ZFisP in ZIPRS1718 za leto 2023:

|                                                                                        |         |
|----------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| presežek prihodkov nad odhodki 2023 po denarnem toku                                   | 0       |
| neplačane obveznosti 2023                                                              | 224.516 |
| neporabljena namenska sredstva za financiranje izdatkov 2023                           | 0       |
| neporabljena namenska sredstva za investicije 2023                                     | 0       |
| presežek prihodkov zmanjšan za neplačane obveznosti in namenska sredstva               | 0       |
| presežek prihodkov v skladu s ZFisP za leto 2023                                       | 0       |
|                                                                                        |         |
| presežek prihodkov nad odhodki za leto 2023, ugotovljen po obračunskem načelu          | 8.455   |
| presežek prihodkov za leto 2023 v skladu s ZFisP                                       | 0       |
| presežek prihodkov nad odhodki 2023, ki se lahko uporabi v skladu z akti o ustanovitvi | 8.455   |

### 3.3. PRIPOROČILA

Vodstvo meni, da so vzpostavljene notranje kontrole in postopki ustrezni in tudi v prihodnosti načrtuje:

- spremljanje in dopolnjevanje pravil pretoka dokumentov v zavodu,
- izboljšanje načrtovanja stroškov glede na pretekle podatke ter razpoložljiva sredstva in
- oblikovanje posrednih sodil za delitev na odhodke iz javne službe in odhodke iz tržne dejavnosti, ter z njimi povezane dopolnitve internega Pravilnika o računovodstvu.

### 3.4. POVZETEK POSLOVANJA

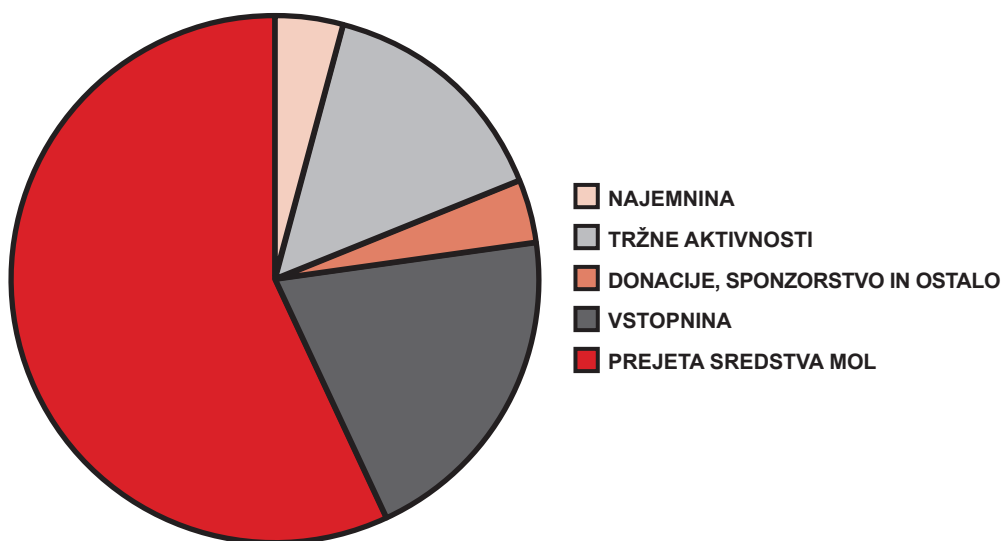
Leto 2023 je javni zavod Kino Šiška zaključili s presežkom prihodkov nad odhodki.

V letu 2023 je zavod tako dosegel 2.488 tisoč EUR prihodkov ter ob odhodkih v višini 2.479 tisoč EUR ustvarili presežek prihodkov v višini 9.386 EUR pred obdavčitvijo.

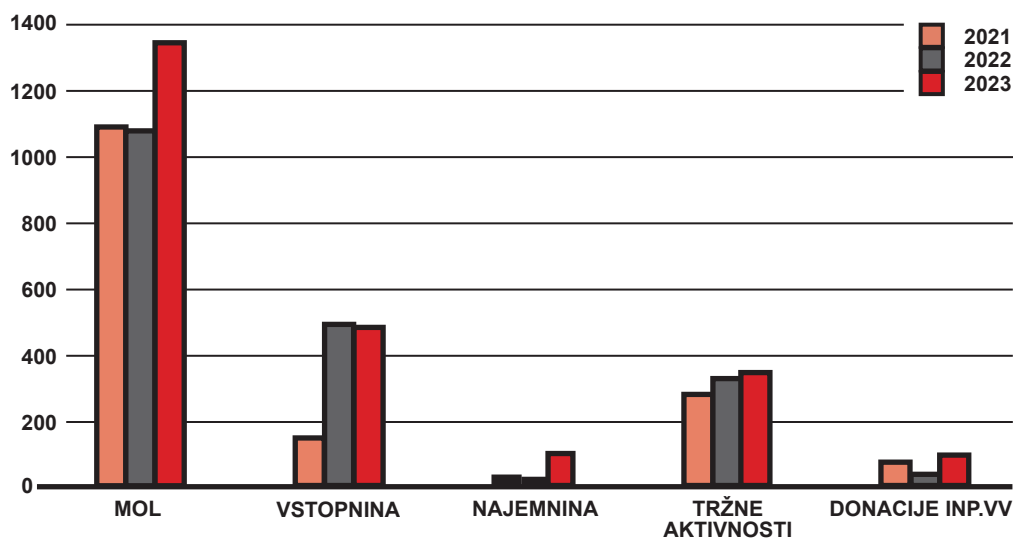
Po načelu denarnega toka pa je zavod realiziral 2.399 tisoč EUR prihodkov, kar ob 2.393 tisoč EUR realiziranih odhodkov predstavlja presežek odhodkov v višini 6.062 EUR.

Če pogledamo ustvarjene prihodke po načelu denarnega toka ugotavljamo, da je delež prihodkov, ki jih je zagotovil ustanovitelj (MOL) 57 % oziroma 1.364 tisoč EUR. Ostali prihodki v višini 1.035 tisoč EUR pa so posledica aktivnosti zavoda, od tega od prodaje vstopnic 482 tisoč EUR, od drugih aktivnosti zavoda 363 tisoč EUR ter iz naslova donacij, dotacij in drugih subvencij iz javnih sredstev 200 tisoč EUR.

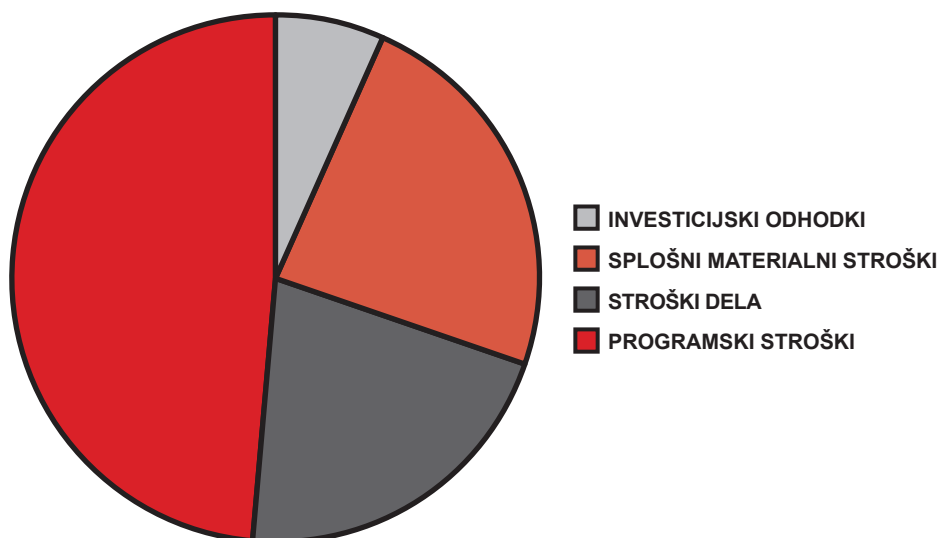
Navedeno strukturo prihodkov prikazujemo na naslednjem grafu:



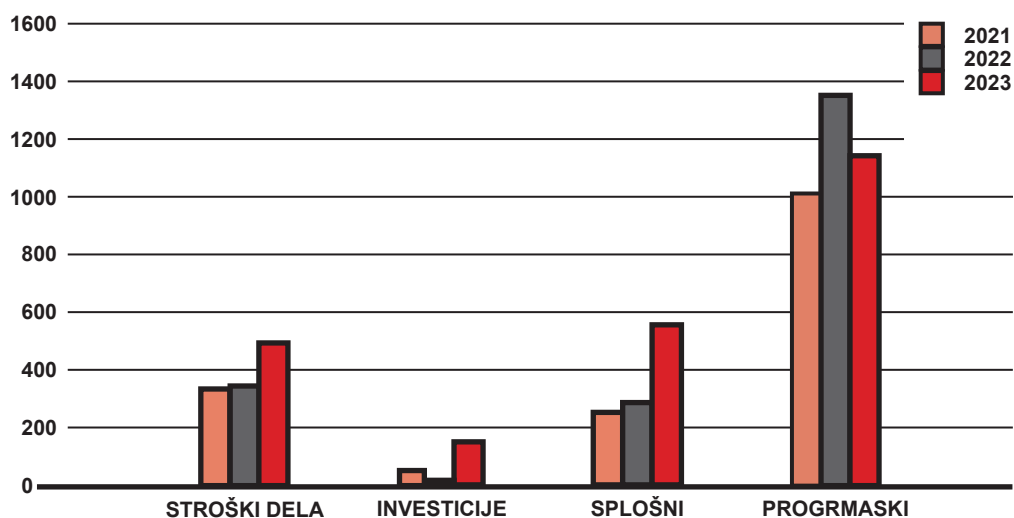
V primerjavi z letom 2022 in letom 2021 pa so razmerja v strukturi prihodkov naslednja:



Struktura odhodkov po denarnem toku v letu 2023 pa je:



V primerjavi z letom 2022 in letom 2021 tako opazamo naslednja razmerja:



## ZAKLJUČEK

Letno poročilo je obravnaval Svet zavoda na 12. seji dne 28. 2. 2024.

V Ljubljani, 28. 2. 2024